

22.3.2019

A8-0156/ 001-150

ÄNDRINGSFÖRSLAG 001-150

från utskottet för kultur och utbildning

Betänkande

Silvia Costa

A8-0156/2019

Inrättande av programmet Kreativa Europa (2021–2027)

Förslag till förordning (COM(2018)0366 – C8-0237/2018 – 2018/0190(COD))

Ändringsförslag 1

Förslag till förordning

Skäl 1

Kommissionens förslag

(1) Kulturen, kulturarvet och den kulturella mångfalden är av stort värde för det europeiska samhället ur kulturell, miljömässig, social och ekonomisk synvinkel och bör främjas och stödjas. I Romförklaringen av den 25 mars 2017 och vid Europeiska rådets möte i december 2017 fastslogs att utbildning och kultur är viktiga i arbetet med att bygga upp inkluderande och sammanhållna samhällen avsedda för alla, liksom för att upprätthålla Europas konkurrenskraft.

Ändringsförslag

(1) Kulturen, **konsten**, kulturarvet och den kulturella mångfalden är av stort värde för det europeiska samhället ur kulturell, **utbildningsmässig, demokratisk**, miljömässig, social, **människorättsrelaterad** och ekonomisk synvinkel och bör främjas och stödjas. I Romförklaringen av den 25 mars 2017 och vid Europeiska rådets möte i december 2017 fastslogs att utbildning och kultur är viktiga i arbetet med att bygga upp inkluderande och sammanhållna samhällen avsedda för alla, liksom för att upprätthålla Europas konkurrenskraft.

Ändringsförslag 2

Förslag till förordning

Skäl 2

Kommissionens förslag

(2) Enligt artikel 2 i fördraget om Europeiska unionen (nedan kallat EU-fördraget) bygger unionen på värdena respekt för människans värdighet, frihet, demokrati, jämlikhet, rättsstatsprincipen och respekt för de mänskliga rättigheterna, inklusive rättigheter för personer som tillhör minoriteter. Dessa värden är gemensamma för alla medlemsstater i ett samhälle som kännetecknas av mångfald, icke-diskriminering, tolerans, rättvisa, solidaritet och jämställdhet mellan kvinnor och män. Dessa värden är ytterligare bekräftade i de rättigheter, friheter och principer som fastställs i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna, med samma rättsliga värde som fördragen, vilket fastställs i artikel 6 i EU-fördraget.

Ändringsförslag

(2) Enligt artikel 2 i fördraget om Europeiska unionen (nedan kallat EU-fördraget) bygger unionen på värdena respekt för människans värdighet, frihet, demokrati, jämlikhet, rättsstatsprincipen och respekt för de mänskliga rättigheterna, inklusive rättigheter för personer som tillhör minoriteter. Dessa värden är gemensamma för alla medlemsstater i ett samhälle som kännetecknas av mångfald, icke-diskriminering, tolerans, rättvisa, solidaritet och jämställdhet mellan kvinnor och män. Dessa värden är ytterligare bekräftade i de rättigheter, friheter och principer som fastställs i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna (***nedan kallad stadgan***), med samma rättsliga värde som fördragen, vilket fastställs i artikel 6 i EU-fördraget. ***I artikel 11 i stadgan fastställs framför allt yttrandefriheten och informationsfriheten, och i artikel 13 friheten för konsten och vetenskapen.***

Ändringsförslag 3

Förslag till förordning

Skäl 4

Kommissionens förslag

(4) I kommissionens meddelande om en ny europeisk agenda för kultur¹⁵ beskrivs ytterligare unionens mål för de kulturella och kreativa sektorerna. Syftet är att ta tillvara potentialen hos kultur och kulturell mångfald för att skapa social sammanhållning och samhälleligt välstånd, främja de kulturella och kreativa sektorernas gränsöverskridande aspekter, stödja deras förmåga att växa och främja kulturbaserad kreativitet inom utbildning och innovation, samt att främja sysselsättning och tillväxt, liksom för att stärka de kulturella förbindelserna mellan olika länder. Tillsammans med unionens

Ändringsförslag

(4) I kommissionens meddelande om en ny europeisk agenda för kultur¹⁵ beskrivs ytterligare unionens mål för de kulturella och kreativa sektorerna. Syftet är att ta tillvara potentialen hos kultur och kulturell mångfald för att skapa social sammanhållning och samhälleligt välstånd, främja de kulturella och kreativa sektorernas gränsöverskridande aspekter, stödja deras förmåga att växa och främja kulturbaserad kreativitet inom utbildning och innovation, samt att främja sysselsättning och tillväxt, liksom för att stärka de kulturella förbindelserna mellan olika länder. Tillsammans med unionens

övriga program ska Kreativa Europa stödja genomförandet av denna nya europeiska agenda för kultur. **Detta** överensstämmer också med Unescos konvention från 2005 om skydd för och främjande av mångfalden av kulturyttringar, som trädde i kraft den 18 mars 2007 och som unionen är part i.

¹⁵ COM(2018) 267 final.

Ändringsförslag 4

Förslag till förordning Skäl 4a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag 5

Förslag till förordning Skäl 4b (nytt)

övriga program bör Kreativa Europa stödja genomförandet av denna nya europeiska agenda för kultur, **med beaktande av att kulturens och det konstnärliga uttryckets inneboende värde alltid bör bevaras och främjas, och att konstnärligt skapande står i centrum för samarbetsprojekten. Att stödja genomförandet av denna nya europeiska agenda för kultur** överensstämmer också med Unescos konvention från 2005 om skydd för och främjande av mångfalden av kulturyttringar, som trädde i kraft den 18 mars 2007 och som unionen är part i.

¹⁵ COM(2018) 267 final.

Ändringsförslag

(4a) Unionens politik kommer att komplettera och ge mervärde åt medlemsstaternas insatser på det kulturella och kreativa området. Effekterna av unionens politik bör utvärderas regelbundet med beaktande av kvalitativa och kvantitativa indikatorer, såsom fördelarna för medborgarna, medborgarnas aktiva deltagande, fördelarna för unionens ekonomi när det gäller tillväxt och sysselsättning, spridningseffekter inom andra ekonomiska sektorer samt färdigheter och kompetens hos människor som arbetar inom de kulturella och kreativa sektorerna.

(4b) Att skydda och främja det europeiska kulturarvet är ett av målen för detta program. Dessa mål har också erkänts som en naturlig del av rätten till kunskap om kulturarvet och deltagande i kulturlivet enligt Europarådets ramkonvention om kulturarvets betydelse för samhället (Farokonventionen), som trädde i kraft den 1 juni 2011. I konventionen betonas kulturarvets roll i återuppbyggnaden av ett fredligt och demokratiskt samhälle och i processerna för hållbar utveckling och främjandet av kulturell mångfald.

Ändringsförslag 6

Förslag till förordning Skäl 5

(5) Främjandet av den kulturella mångfalden i Europa **förutsätter** att det finns livskraftiga och hårdiga kulturella och kreativa sektorer som är i stånd att skapa, **framställa** och **sprida** sina verk till en omfattande och heterogen europeisk publik. Därigenom utvidgas deras kommersiella potential, vilket bidrar till hållbar tillväxt och skapandet av arbetstillfällen. När kreativitet främjas bidrar det dessutom till att konkurrenskraften ökar och innovationerna stimuleras inom de industriella värdekedjorna. Trots de framsteg som gjorts under senare tid, är den kulturella och kreativa marknaden i Europa alltför splittrad mellan olika länder och språk, **vilket gör det svårt** för de kulturella och kreativa sektorerna **att** fullt ut dra nytta av EU:s inre marknad, **och** särskilt **då** den digitala inre marknaden.

(5) Främjandet av den kulturella mångfalden i Europa **och medvetenheten om gemensamma rötter utgår från den konstnärliga yttrandefriheten samt konstnärers och kulturaktörers kunskaper och kompetens, och från** att det finns livskraftiga och hårdiga kulturella och kreativa sektorer **i den offentliga och privata sfären** som är i stånd att skapa, **göra innovationer och framställa** sina verk **samt sprida dem** till en omfattande och heterogen europeisk publik. Därigenom utvidgas deras kommersiella potential, vilket **ökar tillgången till och främjandet av kreativt innehåll, konstnärlig forskning och kreativitet samt** bidrar till hållbar tillväxt och skapandet av arbetstillfällen. När kreativitet **och ny kunskap** främjas bidrar det dessutom till att konkurrenskraften ökar och innovationerna stimuleras inom de industriella värdekedjorna. **Man bör införa ett bredare upplägg för konst- och kulturutbildning samt konstnärlig forskning som går från**

*en STEM-strategi (naturvetenskap, teknik, ingenjörsvetenskap och matematik) till en STEAM-strategi (naturvetenskap, teknik, ingenjörsvetenskap, konst och matematik). Trots de framsteg som gjorts under senare tid **när det gäller stöd till översättning och programtextning**, är den kulturella och kreativa marknaden i Europa alltfjämt splittrad mellan olika länder och språk. **Samtidigt som särdragen på varje marknad respekteras, kan man göra mer för att** de kulturella och kreativa sektorerna fullt ut **ska kunna** dra nytta av EU:s inre marknad, särskilt den digitala inre marknaden, **bland annat genom att beakta skyddet av immateriella rättigheter.***

Ändringsförslag 7

Förslag till förordning Skäl 5a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(5a) Den digitala omvandlingen utgör ett paradigmskifte och är en av de största utmaningarna för de kulturella och kreativa sektorerna. Digitala innovationer har förändrat vanor, relationer och produktions- och konsumtionsmodeller på både personlig och social nivå och bör ge ett uppsving åt kulturella och kreativa uttryck och budskap, med respekt för de kulturella och kreativa sektorernas särskilda värde i den digitala miljön.

Ändringsförslag 8

Förslag till förordning Skäl 6

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(6) Programmet bör ta de kulturella och kreativa sektorernas dubbla karaktär i beaktande genom att dels erkänna

(6) Programmet bör ta de kulturella och kreativa sektorernas dubbla karaktär i beaktande genom att dels erkänna

kulturens inneboende och artistiska värde, dels dessa sektors ekonomiska värde, inbegripet deras bidrag till tillväxt och konkurrenskraft, kreativitet **och** innovation i vidare bemärkelse. Detta förutsätter starka kulturella och kreativa sektorer i Europa, framförallt en dynamisk europeisk audiovisuell industri, med hänsyn till dess förmåga att nå en stor publik och dess ekonomiska betydelse, vilken inkluderar de övriga kreativa sektorerna, liksom kulturturismen. Konkurrenten på de globala audiovisuella marknaderna har emellertid ytterligare intensifierats genom den digitala omvälvningen, dvs. förändringarna i medieproduktionen, liksom konsumtionen och de globala plattformarnas allt starkare position när det gäller innehållsdistributionen. Därför finns det ett behov av att intensifiera stödet till den europeiska industrin.

kulturens inneboende och artistiska värde, dels dessa sektors ekonomiska värde, inbegripet deras bidrag till tillväxt och konkurrenskraft, kreativitet, innovation, **interkulturell dialog, social sammanhållning och skapande av kunskap** i vidare bemärkelse. Detta förutsätter starka kulturella och kreativa sektorer i Europa, **på såväl det vinstdrivande som det icke-vinstdrivande området**, framförallt en dynamisk europeisk audiovisuell industri, med hänsyn till dess förmåga att nå en stor publik **på lokal och nationell nivå samt unionsnivå** och dess ekonomiska betydelse, vilken inkluderar de övriga kreativa sektorerna, liksom kulturturismen **och den regionala, lokala och territoriella utvecklingen**. Konkurrenten på de globala audiovisuella marknaderna har emellertid ytterligare intensifierats genom den digitala omvälvningen, dvs. förändringarna i medieproduktionen, liksom konsumtionen och de globala plattformarnas allt starkare position när det gäller innehållsdistributionen. Därför finns det ett behov av att intensifiera stödet till den europeiska industrin.

Ändringsförslag 9

Förslag till förordning Skäl 6a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(6a) Ett aktivt EU-medborgarskap, gemensamma värderingar, kreativitet och innovation behöver en fast grund att utvecklas på. Programmet bör stödja utbildning i film och audiovisuella medier, särskilt bland barn och ungdomar.

Ändringsförslag 10

Förslag till förordning Skäl 7

Kommissionens förslag

(7) Av effektivitetsskäl bör man i programmet ta hänsyn till de olika sektorernas specifika karaktär, deras olika målgrupper och specifika behov med hjälp av skräddarsydda tillvägagångssätt inom ramarna för dels ett programområde för den audiovisuella sektorn, dels ett programområde för de övriga kulturella och kreativa sektorerna samt ett sektorsövergripande programområde.

Ändringsförslag

(7) Av effektivitetsskäl bör man i programmet ta hänsyn till de olika sektorernas specifika karaktär **och utmaningar**, deras olika målgrupper och specifika behov med hjälp av skräddarsydda tillvägagångssätt inom ramarna för dels ett programområde för den audiovisuella sektorn, dels ett programområde för de övriga kulturella och kreativa sektorerna samt ett sektorsövergripande programområde.
Programmet bör ge lika stöd till alla kulturella och kreativa sektorer genom övergripande system som är inriktade på gemensamma behov. Med utgångspunkt i pilotprojekt, förberedande åtgärder och studier bör programmet också genomföra de sektoriella åtgärder som förtecknas i bilagan till denna förordning.

Ändringsförslag 11

Förslag till förordning Skäl 7a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(7a) Musik, i alla dess former och uttryck, och i synnerhet modern musik och livemusik, är en viktig del av unionens kulturella, konstnärliga och ekonomiska arv. Musik är en del av social sammanhållning, mångkulturell integration och ungdomars socialisation och fungerar som ett viktigt styrmedel för att stärka kulturen, inbegripet kulturturismen. Musiksektorn bör därför vara särskilt inriktad på de specifika åtgärder som vidtas genom programområdet Kultur inom ramen för denna förordning när det gäller medelfördelning och riktade åtgärder.

Skräddarsydda ansökningsomgångar och styrmedel bör bidra till att öka musikbranschens konkurrenskraft och ta itu med några av de specifika utmaningarna som sektorn står inför.

Ändringsförslag 12

Förslag till förordning Skäl 7b (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(7b) Unionens stöd måste stärkas när det gäller internationella kulturförbindelser. Programmet bör sträva efter att bidra till det tredje strategiska målet i den nya europeiska kulturagendan genom att utnyttja kultur och interkulturell dialog som motorer för hållbar social och ekonomisk utveckling. I unionen och hela den övriga världen är städer en drivkraft för nya kulturpolitiska strategier. Ett stort antal kreativa samhällen har samlats kring knutpunkter, inkubatorer och särskilda utrymmen överallt i världen. Unionen bör spela en avgörande roll för att samla dessa samhällen från unionen och tredjeländer i nätverk och främja samarbete mellan olika yrkessektorer när det gäller konstnärliga, kreativa och digitala färdigheter.

Ändringsförslag 13

Förslag till förordning Skäl 8

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(8) Det sektorsövergripande programområdet syftar till att utnyttja möjligheterna till samarbete inom de olika kulturella och kreativa sektorerna. Ett gemensamt övergripande tillvägagångssätt ger fördelar i form av effektivare kunskapsöverföring och administration.

(8) Det sektorsövergripande programområdet syftar till att **ta itu med de gemensamma utmaningarna och** utnyttja möjligheterna till samarbete inom de olika kulturella och kreativa sektorerna. Ett gemensamt övergripande tillvägagångssätt ger fördelar i form av effektivare

Ändringsförslag 14

Förslag till förordning

Skäl 9

Kommissionens förslag

(9) Åtgärder från unionens sida behövs inom den audiovisuella sektorn för att komplettera unionens politik rörande den digitala inre marknaden. Detta berör framförallt moderniseringen av det europeiska regelverket för upphovsrätt och den föreslagna förordningen om programföretagens onlinesändningar¹⁶, liksom **förslaget till ändring av** Europaparlamentets och rådets direktiv **2010/13/EU**¹⁷. De syftar till att stärka de europeiska aktörerna inom den audiovisuella sektorn när det gäller att finansiera, producera och sprida verk som i **tillräcklig omfattning** kan ses på olika tillgängliga kommunikationsmedier (t.ex. tv, bio eller beställvideotjänster) och är attraktiva för publiken på en mer öppen och konkurrensbetonad marknad i och utanför Europa. Stödet bör intensifieras för att klara av den aktuella utvecklingen på marknaden och framför allt den starkare ställning globala plattformar intagit i fråga om distribution i jämförelse med nationella etermedier som av tradition svarat för investeringar i produktionen av europeiska verk.

¹⁶ COM(2016) 594 final.

¹⁷ **COM(2016) 287 final.**

Ändringsförslag

(9) Åtgärder från unionens sida behövs inom den audiovisuella sektorn för att komplettera unionens politik rörande den digitala inre marknaden. Detta berör framförallt moderniseringen av det europeiska regelverket för upphovsrätt och den föreslagna förordningen om programföretagens onlinesändningar¹⁶, liksom Europaparlamentets och rådets direktiv **2018/1808/EU**¹⁷. De syftar till att stärka de europeiska aktörerna inom den audiovisuella sektorn när det gäller att **skapa**, finansiera, producera och sprida verk i **varierande format** som kan ses på olika tillgängliga kommunikationsmedier (t.ex. tv, bio eller beställvideotjänster) och är attraktiva för publiken på en mer öppen och konkurrensbetonad marknad i och utanför Europa. Stödet bör intensifieras för att klara av den aktuella utvecklingen på marknaden och framför allt den starkare ställning globala plattformar intagit i fråga om distribution i jämförelse med nationella etermedier som av tradition svarat för investeringar i produktionen av europeiska verk.

¹⁶ COM(2016) 594 final.

¹⁷ **Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2018/1808 av den 14 november 2018 om ändring av direktiv 2010/13/EU om samordning av vissa bestämmelser som fastställs i medlemsstaternas lagar och andra författningar om tillhandahållande av audiovisuella medietjänster (direktivet om audiovisuella medietjänster), mot bakgrund av ändrade**

Ändringsförslag 15

Förslag till förordning Skäl 10

Kommissionens förslag

(10) De särskilda insatserna inom ramen för Kreativa Europa, exempelvis det europeiska kulturarvsmärket, de europeiska kulturarvsdagarna, Europeiska unionens kulturpriser på områden som samtida rock- och popmusik, litteratur, kulturarv och arkitektur samt det europeiska kulturhuvudstadsevenemanget, har nått miljontals européer och tydligt bevisat de sociala och ekonomiska fördelarna av en europeisk kulturpolitik, och bör därför fortsätta att genomföras och när så är möjligt utvidgas.

Ändringsförslag

(10) De särskilda insatserna inom ramen för Kreativa Europa, exempelvis det europeiska kulturarvsmärket, de europeiska kulturarvsdagarna, Europeiska unionens kulturpriser på områden som samtida rock- och popmusik, litteratur, kulturarv och arkitektur samt det europeiska kulturhuvudstadsevenemanget, har nått miljontals européer och tydligt bevisat de sociala och ekonomiska fördelarna av en europeisk kulturpolitik, och bör därför fortsätta att genomföras och när så är möjligt utvidgas. ***Programmet bör stödja nätverksarbetet mellan platser som tilldelats det europeiska kulturarvsmärket.***

Ändringsförslag 16

Förslag till förordning Skäl 10a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(10a) Programmet Kreativa Europa, som omfattas av förordning (EU) nr 1295/2013, har stimulerat skapandet av innovativa och framgångsrika projekt som genererat god praxis i fråga om transnationellt europeiskt samarbete inom de kreativa och kulturella sektorerna. Detta har i sin tur ökat den kulturella mångfalden i EU för publiken och utnyttjandet av de sociala och ekonomiska fördelarna med den europeiska kulturpolitiken. För att sådana framgångshistorier ska vara mer ändamålsenliga bör de lyftas fram och om

möjligt utvidgas.

Ändringsförslag 17

Förslag till förordning

Skäl 10b (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(10b) Aktörer på alla nivåer inom de kulturella och kreativa sektorerna bör involveras aktivt i uppnåendet av programmets mål och vidareutveckling. Eftersom de berörda parternas formella engagemang i den deltagandebaserade styrningsmodellen för Europaåret för kulturarv 2018, som inrättades genom Europaparlamentets och rådets beslut (EU) 2017/864^{1a} har visat sig effektivt för att integrera kultur, bör denna modell även tillämpas på programmet. Modellen för deltagandebaserad styrning bör omfatta en övergripande strategi för att skapa synergieffekter mellan unionens olika program och initiativ på området kultur och kreativitet.

^{1a} Europaparlamentets och rådets beslut (EU) 2017/864 av den 17 maj 2017 om ett Europaår för kulturarv (2018) (EUT L 131, 20.5.2017, s. 1).

Ändringsförslag 18

Förslag till förordning

Skäl 10c (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(10c) En sektorsövergripande flaggskeppsinsats som syftar till att framhäva europeisk kreativitet och kulturell mångfald i medlemsstaterna och i tredjeländer bör ingå i de särskilda åtgärderna i programmet. Denna insats bör betona den europeiska kulturbaserade

kreativitetens utmärkta resultat när det gäller att stimulera sektorsövergripande innovation i ekonomin som helhet genom att dela ut ett särskilt pris.

Ändringsförslag 19

Förslag till förordning Skäl 11

Kommissionens förslag

(11) Kulturen är av avgörande betydelse för att stärka inkluderande **och** sammanhållna samhällen. I samband med **migrationstrycket fyller** kulturen en **viktig funktion** för att **integrera** migranter och **få dem** att känna sig som en del av deras värdsamhällen och för att skapa goda relationer mellan migranter och nya samfund.

Ändringsförslag

(11) Kulturen är av avgörande betydelse för att stärka inkluderande, sammanhållna **och reflekterande** samhällen, **blåsa nytt liv i områden och främja social inkludering av människor från mindre gynnade miljöer**. I samband med **migrationsfrågor och integrationsutmaningar spelar** kulturen en **avgörande roll** för att **skapa inkluderande utrymmen för interkulturell dialog och integrering** av migranter och **flyktingar** så att **de kan** känna sig som en del av deras värdsamhällen och för att skapa goda relationer mellan migranter och nya samfund.

Ändringsförslag 20

Förslag till förordning Skäl 11a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(11a) Kultur möjliggör och främjar ekonomisk, social och miljömässig hållbarhet. Den bör därför stå i centrum för de politiska utvecklingsstrategierna. Kulturens bidrag till välfärden i samhället som helhet bör betonas. I enlighet med Davosförklaringen av den 22 januari 2018 om skapandet av en högkvalitativ byggkultur för Europa, bör åtgärder därför vidtas för att främja en ny integrerad strategi för att utforma den högkvalitativa bebyggda miljö som är förankrad i kultur, stärker den sociala

sammanhållningen, garanterar en hållbar miljö och bidrar till hela befolkningens hälsa och välbefinnande. Denna strategi bör inte enbart fokusera på stadsområden, utan i första hand på sammankoppling av perifera områden, avlägsna områden och landsbygdsområden. Begreppet byggkultur omfattar alla faktorer som har direkt inverkan på medborgarnas och samhällenas livskvalitet och främjar inkludering, sammanhållning och hållbarhet på ett mycket konkret sätt.

Ändringsförslag 21

Förslag till förordning Skäl 11b (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(11b) Det är en prioriterad fråga att kultur, inklusive kulturella och audiovisuella varor och tjänster, görs mer tillgänglig för personer med funktionsnedsättning som ett verktyg för att främja deras fullständiga självförverkligande och aktiva deltagande och därigenom bidra till ett verkligt inkluderande samhälle grundat på solidaritet. Programmet bör därför främja och öka det kulturella deltagandet i hela unionen, särskilt när det gäller personer med funktionsnedsättning och personer från mindre gynnade miljöer samt personer som bor på landsbygden och i avlägsna områden.

Ändringsförslag 22

Förslag till förordning Skäl 12

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(12) Konstnärlig *frihet* är av central betydelse för levande kulturella och kreativa *näringar*, inklusive

(12) Konstnärlig *och kulturell yttrandefrihet samt yttrandefrihet och mediepluralism* är av central betydelse för

nyhetsmediabranschen. Programmet bör främja samverkan och samarbete mellan den audiovisuella sektorn och förlagsbranschen för att främja ett pluralistiskt medielandskap.

levande kulturella och kreativa **sektorer**, inklusive nyhetsmediabranschen. Programmet bör främja samverkan och samarbete mellan den audiovisuella sektorn och förlagsbranschen för att främja ett pluralistiskt **och oberoende** medielandskap **i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2010/13/EU^{1a}. Programmet bör stödja nya yrkesverksamma inom mediebranschen och stärka utvecklingen av kritiskt tänkande bland medborgarna genom att främja mediekunskap, särskilt för ungdomar.**

^{1a} Europaparlamentets och rådets direktiv 2010/13/EU av den 10 mars 2010 om samordning av vissa bestämmelser som fastställs i medlemsstaternas lagar och andra författningar om tillhandahållande av audiovisuella medietjänster (direktiv om audiovisuella medietjänster) (EUT L 95, 15.4.2010, s. 1).

Ändringsförslag 23

Förslag till förordning
Skäl 12a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(12a) Konstnärers och kulturarbetares rörlighet med avseende på utveckling av färdigheter, lärande, interkulturell medvetenhet, gemensamt skapande, samproduktion, spridning av konstnärliga verk och deltagande i internationella evenemang såsom mässor och festivaler är en viktig förutsättning för bättre sammankopplade, starkare och mer hållbara kulturella och kreativa sektorer i unionen. Sådan rörlighet hindras ofta av bristen på rättslig status, svårigheter att få visering, giltighetstiden för tillstånd, risken för dubbelbeskattning och osäkra och ostabila villkor för social trygghet.

Ändringsförslag 24

Förslag till förordning Skäl 13

Kommissionens förslag

(13) I enlighet med artiklarna 8 och 10 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (nedan kallat EUF-fördraget) bör integreringen av målen jämställdhet och icke-diskriminering stödjas i all verksamhet inom programmet och, i förekommande fall, bör programmet definiera lämpliga kriterier *avseende jämställdheten*.

Ändringsförslag

(13) I enlighet med artiklarna 8 och 10 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (nedan kallat EUF-fördraget) bör integreringen av målen jämställdhet och icke-diskriminering stödjas i all verksamhet inom programmet och, i förekommande fall, bör programmet definiera lämpliga kriterier *för en jämn könsfördelning och mångfald*.
Programmet bör syfta till att säkerställa att deltagande i programmet och i projekt som genomförs inom ramen för det når ut till och speglar mångfalden i det europeiska samhället.
Programverksamheten bör övervakas och bli föremål för rapporter, så att man kan förvissa sig om programmets resultat i det avseendet och göra det möjligt för beslutsfattarna att fatta bättre underbyggda beslut om framtida program.

Ändringsförslag 25

Förslag till förordning Skäl 13a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(13a) Kvinnor är mycket närvarande inom konst- och kultursektorn i unionen som författare, yrkesutövare, lärare och som en publik med växande tillgång till den offentliga kultursfären. Av forskning och studier, såsom European Women's Audiovisual Network for Film Directors och We Must-projektet inom musiksektorn, framgår det dock att det finns löneklyftor mellan kvinnor och män och att det är mindre troligt att kvinnor förverkligar sina verk och intar beslutsfattarposter i kulturella, konstnärliga och kreativa institutioner.

Därför är det nödvändigt att främja kvinnliga talanger och sprida deras verk i syfte att stödja kvinnors konstnärskarriärer.

Ändringsförslag 26

Förslag till förordning Skäl 14a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(14a) I linje med de slutsatser som drogs efter Europaåret för kulturarv 2018 bör programmet stärka samarbetet och kapaciteten inom sektorn genom stöd till verksamhet med anknytning till arvet efter Europaåret för kulturarv 2018 och genom en inventering av detta. I detta sammanhang bör man uppmärksamma uttalandet från rådet (kulturministrarna) från november 2018 och de uttalanden som gjordes vid rådets avslutningsceremoni den 7 december 2018. Programmet bör bidra till hållbart bevarande av det europeiska kulturarvet på lång sikt genom åtgärder till stöd för kvalificerade hantverkare inom traditionella näringar med anknytning till restaurering av kulturarvet.

Ändringsförslag 27

Förslag till förordning Skäl 15

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(15) I linje med kommissionens meddelande av den 22 juli 2014¹⁹ om en integrerad kulturarvsstrategi för Europa, bör de relevanta politikområdena och instrumenten lyfta fram de långsiktiga och hållbarhetsfrämjande värden som ligger i Europas kulturarv och utveckla ett mer integrerat tillvägagångssätt för att bevara, skydda och stödja kulturarvet.

(15) I linje med kommissionens meddelande av den 22 juli 2014 om en integrerad kulturarvsstrategi för Europa, bör de relevanta politikområdena och instrumenten lyfta fram de långsiktiga och hållbarhetsfrämjande värden som ligger i Europas **tidigare, nuvarande, materiella, immateriella och digitala** kulturarv och utveckla ett mer integrerat

tillvägagångssätt för att bevara,
***konservera, anpassningsbart
återanvända, sprida, skydda och stödja
kulturarvet, genom att främja ett
högkvalitativt och samordnat
professionellt kunskapsutbyte samt
utveckla gemensamma höga
kvalitetsstandarder för sektorn, liksom
rörlighet för yrkesverksamma inom den.
Kulturarvet är en integrerad del av den
europeiska sammanhållningen och stöder
sambandet mellan tradition och
innovation. Att bevara kulturarvet och
stödja konstnärer, skapande
yrkesmänniskor och hantverkare bör vara
en prioritering för programmet.***

¹⁹ COM(2014) 477 final.

¹⁹ COM(2014) 477 final.

Ändringsförslag 28

**Förslag till förordning
Skäl 15a (nytt)**

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

***(15a) Programmet bör bidra till att
engagera och involvera medborgare och
organisationer i det civila samhället på
området kultur och samhälle, främja
kulturutbildning och göra
kulturkunskapen och kulturarvet
tillgängliga för allmänheten. Programmet
bör också befordra kvalitet och innovation
i samband med skapande och bevarande,
inklusive genom synergieffekter mellan
kultur, konst, naturvetenskap, forskning
och teknik.***

Ändringsförslag 29

**Förslag till förordning
Skäl 16a (nytt)**

(16a) I linje med Europaparlamentets resolution av den 13 december 2016 om en enhetlig EU-politik för den kulturella och kreativa sektorn bör stöd till de kulturella och kreativa sektorerna vara en övergripande fråga. Projekten bör integreras i hela programmet för att stödja nya affärsmodeller, nya färdigheter och traditionellt kunnande samt omsätta kreativa och tvärvetenskapliga lösningar i ekonomiskt och socialt värde. Dessutom bör potentiella synergieffekter mellan unionens politiska strategier utnyttjas till fullo för att man på ett ändamålsenligt sätt ska kunna använda tillgänglig finansiering inom unionsprogram som Horisont Europa, Fonden för ett sammanlänkat Europa, Erasmus+, EaSI och InvestEU.

Ändringsförslag 30

Förslag till förordning Skäl 18

(18) De tredjeländer som är medlemmar i Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (EES) bör få delta i unionens program inom ramen för det samarbete som införts genom EES-avtalet, vilket gör det möjligt att genomföra programmen genom ett beslut enligt det avtalet. Tredjeländer bör också få delta på grundval av andra rättsliga instrument. En särskild bestämmelse bör införas i denna förordning för att bevilja de rättigheter och den tillgång som krävs för att den behöriga utanordnaren, Europeiska byrån för bedrägeribekämpning (Olaf) och Europeiska revisionsrätten ska kunna utöva sina respektive befogenheter på ett heltäckande sätt.

(18) De tredjeländer som är medlemmar i Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (EES) bör få delta i unionens program inom ramen för det samarbete som införts genom EES-avtalet, vilket gör det möjligt att genomföra programmen genom ett beslut enligt det avtalet. Tredjeländer bör också få delta på grundval av andra rättsliga instrument. En särskild bestämmelse bör införas i denna förordning för att bevilja de rättigheter och den tillgång som krävs för att den behöriga utanordnaren, Europeiska byrån för bedrägeribekämpning (Olaf) och Europeiska revisionsrätten ska kunna utöva sina respektive befogenheter på ett heltäckande sätt. **Tredjeländers bidrag till programmet bör rapporteras årligen till**

Ändringsförslag 31

Förslag till förordning

Skäl 22

Kommissionens förslag

(22) Alltsedan den inrättades har Europeiska filmakademin **utvecklat en enastående** sakkunskap och **är i en unik** position **när det gäller att skapa** en alleuropeisk gemenskap av filmskapare och branschfolk, i arbetet med att främja och sprida europeiska filmer bortom de nationella gränserna och **utveckla en genuint europeisk** publik. Därför bör den vara berättigad till direkt stöd från unionen.

Ändringsförslag

(22) Alltsedan den inrättades har Europeiska filmakademin **genom sin särskilda** sakkunskap och **unika** position **bidragit till att utveckla** en alleuropeisk gemenskap av filmskapare och branschfolk, i arbetet med att främja och sprida europeiska filmer bortom de nationella gränserna och **främja framväxten av en internationell** publik **bestående av människor i alla åldrar**. Därför bör den **i undantagsfall** vara berättigad till direkt stöd från unionen **inom ramen för dess samarbete med Europaparlamentet i samband med anordnandet av LUX-filmpriset. Det direkta stödet måste dock kopplas till förhandlingarna om ett samarbetsavtal med särskilda uppdrag och mål mellan de båda parterna, och det direkta stödet bör kunna tillhandahållas endast efter ingåendet av avtalet. Detta utesluter inte att Europeiska filmakademin ansöker om finansiering för andra initiativ och projekt inom programmets olika programområden.**

Ändringsförslag 32

Förslag till förordning

Skäl 23

Kommissionens förslag

(23) Alltsedan den inrättades har Europeiska unionens ungdomsorkester utvecklat en unik sakkunskap i att främja interkulturell dialog, ömsesidig respekt och förståelse genom kultur. Det som utmärker

Ändringsförslag

(23) Alltsedan den inrättades har Europeiska unionens ungdomsorkester utvecklat en unik sakkunskap i att främja **ett rikt europeiskt musikarv, tillgång till musik och** interkulturell dialog, ömsesidig

Europeiska unionens ungdomsorkester är att det är en europeisk orkester som överskrider kulturella gränser och består av unga musiker som väljs i enlighet med strikta konstnärliga kriterier genom en årlig, grundlig uttagningsprocess i alla medlemsstater. Därför bör den vara berättigad till direkt stöd från unionen.

respekt och förståelse genom kultur, **samt i att stärka professionalismen hos unga musiker och ge dem de färdigheter som krävs för en karriär inom de kulturella och kreativa sektorerna. Europeiska ungdomsorchestrens bidrag har erkänts av medlemsstaterna och EU-institutionerna, inklusive av flera ordförande för kommissionen och talmän för Europaparlamentet.** Det som utmärker Europeiska unionens ungdomsorkester är att det är en europeisk orkester som överskrider kulturella gränser och består av unga musiker som väljs i enlighet med strikta konstnärliga kriterier genom en årlig **transparent och grundlig** uttagningsprocess i alla medlemsstater. Därför bör den **undantagsvis** vara berättigad till direkt stöd från unionen **mot bakgrund av särskilda uppdrag och mål som ska fastställas och regelbundet utvärderas av kommissionen. För att säkerställa det stödet bör Europeiska unionens ungdomsorkester öka sin synlighet, sträva efter att i orkestern uppnå en mer balanserad representation av musiker från alla medlemsstater och diversifiera sina inkomster genom att aktivt söka finansiellt stöd från andra källor än unionsfinansiering.**

Ändringsförslag 33

Förslag till förordning Skäl 26

Kommissionens förslag

(26) Det ekonomiska stödet bör användas för att hantera marknadsmisslyckanden eller suboptimala investeringssituationer, på ett proportionerligt sätt, och åtgärderna bör inte överlappa eller tränga ut privat finansiering eller snedvrider konkurrensen på den inre marknaden. Åtgärderna bör ha ett tydligt europeiskt mervärde.

Ändringsförslag

(26) Det ekonomiska stödet bör användas för att hantera marknadsmisslyckanden eller suboptimala investeringssituationer, på ett proportionerligt sätt, och åtgärderna bör inte överlappa eller tränga ut privat finansiering eller snedvrider konkurrensen på den inre marknaden. Åtgärderna bör ha ett tydligt europeiskt mervärde **och vara anpassade till de särskilda projekt som de stöder. I programmet bör man inte enbart**

beakta projektens ekonomiska värde utan även deras kulturella och kreativa dimension samt de berörda sektorernas särdrag.

Ändringsförslag 34

Förslag till förordning Skäl 26a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(26a) Finansiering från de program som inrättats genom förordning .../... [instrumentet för grannskap, utvecklingssamarbete och internationellt samarbete]^{1a} och förordning .../... [IPA III]^{1b} bör även utnyttjas för att finansiera åtgärder inom ramen för programmets internationella dimension. Dessa åtgärder bör genomföras i enlighet med denna förordning.

^{1a} 2018/0243(COD).

^{1b} 2018/0247(COD).

Ändringsförslag 35

Förslag till förordning Skäl 27

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(27) En av de största utmaningarna för de kulturella och kreativa sektorerna är att **få** tillgång till finansiering **som gör det möjligt** att expandera verksamheten, behålla eller öka konkurrenskraften, **eller att etablera** internationell **verksamhet**. De politiska målen för detta program bör också uppnås med hjälp av finansieringsinstrument och budgetgarantier via de olika **delarna av** fonden InvestEU.

(27) **De kulturella och kreativa sektorerna är innovativa, resilianta och snabbt växande sektorer i unionens ekonomi och genererar ekonomiskt och kulturellt värde via immateriella rättigheter och individuellt skapande. Fragmenteringen inom sektorerna och den immateriella karaktären hos deras tillgångar begränsar dock deras tillgång till privat finansiering.** En av de största utmaningarna för de kulturella och kreativa sektorerna är att **öka sin** tillgång till finansiering, **vilket är avgörande för att**

expandera verksamheten **och** behålla eller öka konkurrenskraften **på** internationell **nivå**. De politiska målen för detta program bör också uppnås med hjälp av finansieringsinstrument och budgetgarantier, **särskilt för små och medelstora företag**, via de olika **politikområdena inom** fonden InvestEU, **i enlighet med de metoder som utvecklats inom ramen för lånegarantin för de kulturella och kreativa sektorerna, som inrättades genom förordning (EU) nr 1295/2013.**

Ändringsförslag 36

Förslag till förordning Skäl 28

Kommissionens förslag

(28) Med beaktande av den tekniska expertis som krävs för att bedöma förslagen inom programmets specifika områden bör det, i förekommande fall, föreskrivas att utvärderingskommittéerna får bestå av externa experter.

Ändringsförslag

(28) **Konsekvenser, kvalitet och effektivitet vid genomförandet av projekt bör utgöra centrala utvärderingskriterier för urvalet av berörda projekt.** Med beaktande av den tekniska expertis som krävs för att bedöma förslagen inom programmets specifika områden bör det, i förekommande fall, föreskrivas att utvärderingskommittéerna får bestå av externa experter **som bör ha professionell och förvaltningsrelaterad bakgrund med anknytning till sakområdet för den ansökan som utvärderas. I tillämpliga fall bör hänsyn tas till behovet av att säkerställa övergripande samstämmighet med målen om publikens deltagande och mångfald.**

Ändringsförslag 37

Förslag till förordning Skäl 29

Kommissionens förslag

(29) Programmet bör inbegripa ett

Ändringsförslag

(29) Programmet bör inbegripa ett

realistiskt och hanterbart system av prestationsindikatorer förbundna till åtgärderna i programmet och för att kontinuerligt följa upp genomförandet. Dessa övervaknings-, liksom informations- och kommunikationsåtgärder som rör programmet och dess åtgärder bör bygga på programmets tre olika programområden.

realistiskt och hanterbart system av **kvantitativa och kvalitativa** prestationsindikatorer förbundna till åtgärderna i programmet och för att kontinuerligt följa upp genomförandet **med beaktande av det inneboende värdet hos konstsektorn samt de kulturella och kreativa sektorerna. Sådana prestationsindikatorer bör tas fram tillsammans med berörda parter.** Dessa övervaknings-, liksom informations- och kommunikationsåtgärder som rör programmet och dess åtgärder bör bygga på programmets tre olika programområden. **Programområdena bör ta hänsyn till en eller flera kvantitativa och kvalitativa indikatorer. Dessa indikatorer bör bedömas i enlighet med denna förordning.**

Ändringsförslag 38

Förslag till förordning Skäl 29a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(29a) Med tanke på komplexiteten och svårigheterna med att hitta, analysera och anpassa data samt mäta kulturpolitikens effekter och fastställa indikatorer, bör kommissionen stärka samarbetet inom sina avdelningar, exempelvis Gemensamma forskningscentrumet och Eurostat, för att samla in lämpliga statistiska uppgifter. Kommissionen bör agera i samarbete med spetsforskningscentrum i unionen, nationella statistikbyråer och organisationer av relevans för de kulturella och kreativa sektorerna i Europa och i samarbete med Europarådet, Organisationen för ekonomiskt samarbete och utveckling (OECD) samt Unesco.

Ändringsförslag 39

Förslag till förordning Skäl 32

Kommissionens förslag

(32) Finansieringstyperna och genomförandemetoderna enligt denna förordning bör väljas på grundval av **deras** förmåga att uppnå de specifika målen för åtgärderna och åstadkomma resultat, med beaktande av framför allt kostnaderna för kontroller, den administrativa bördan och den förväntade risken för att reglerna inte följs. Detta bör inkludera att man överväger användning av enhetsbelopp, schablonsatser och enhetskostnader, liksom finansiering som inte är kopplad till kostnader i den mening som avses i artikel 125.1 i budgetförordningen.

Ändringsförslag

(32) Finansieringstyperna och genomförandemetoderna enligt denna förordning bör väljas på grundval av **den projektansvariges** förmåga att uppnå de specifika målen för åtgärderna och åstadkomma resultat, med beaktande av framför allt **den projektansvariges och projektets omfattning**, kostnaderna för kontroller, den administrativa bördan och den förväntade risken för att reglerna inte följs. Detta bör inkludera att man överväger användning av enhetsbelopp, schablonsatser och enhetskostnader, liksom finansiering som inte är kopplad till kostnader i den mening som avses i artikel 125.1 i budgetförordningen.

Ändringsförslag 40

Förslag till förordning Skäl 33a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(33a) I syfte att optimera synergieffekterna mellan EU-fonderna och de direkt förvaltrade instrumenten bör man underlätta tillhandahållandet av stöd till åtgärder som redan har tilldelats en spetskompetensstämpel (Seal of Excellence).

Ändringsförslag 41

Förslag till förordning Skäl 34

Kommissionens förslag

(34) I enlighet med artikel 94 i rådets beslut 2013/755/EU²⁸ kan personer och

Ändringsförslag

(34) I enlighet med artikel 94 i rådets beslut 2013/755/EU²⁸ kan personer och

enheter som är etablerade i utomeuropeiska länder och territorier beviljas finansiering enligt de bestämmelser och mål som gäller för programmet och eventuella ordningar som gäller för den medlemsstat till vilken det berörda landet eller territoriet är knutet.

²⁸ Rådets beslut 2013/755/EU av den 25 november 2013 om associering av de utomeuropeiska länderna och territorierna med Europeiska unionen (ULT-beslutet) (EUT L 344, 19.12.2013, s. 1).

Ändringsförslag 42

Förslag till förordning Skäl 34a (nytt)

Kommissionens förslag

enheter som är etablerade i utomeuropeiska länder och territorier beviljas finansiering enligt de bestämmelser och mål som gäller för programmet och eventuella ordningar som gäller för den medlemsstat till vilken det berörda landet eller territoriet är knutet.

De begränsningar som uppkommer genom att dessa länder och territorier är så avlägset belägna bör beaktas vid genomförandet av programmet, och deras deltagande i programmet bör övervakas och utvärderas regelbundet.

²⁸ Rådets beslut 2013/755/EU av den 25 november 2013 om associering av de utomeuropeiska länderna och territorierna med Europeiska unionen (ULT-beslutet) (EUT L 344, 19.12.2013, s. 1).

Ändringsförslag

(34a) I enlighet med artikel 349 i EUF-fördraget bör åtgärder vidtas för att öka de yttersta randområdenas deltagande i alla åtgärder. Utbyten med avseende på rörligheten för konstnärer från dessa områden och deras verk samt samarbete mellan personer och organisationer från dessa områden och deras grannländer samt tredjeländer bör främjas. Det kommer därför att bli möjligt för människor att i lika stor utsträckning dra nytta av de konkurrensfördelar som de kulturella och kreativa sektorerna kan erbjuda, framför allt ekonomisk tillväxt och sysselsättning. Sådana åtgärder bör övervakas och utvärderas regelbundet.

Ändringsförslag 43

Förslag till förordning

Skäl 36

Kommissionens förslag

(36) För att säkerställa **ett smidigt genomförande** av programmet, bör de kostnader som uppkommit för bidragsmottagaren innan ansökan om bidrag lämnades in, särskilt kostnader i samband med immateriella rättigheter, **få** betraktas som bidragsberättigande, under förutsättning att de är direkt knutna till genomförandet av de åtgärder som får stöd.

Ändringsförslag

(36) För att säkerställa **kontinuitet i det ekonomiska stöd som ges genom** programmet **och täppa till de ökande finansieringsluckorna för stödmottagarna**, bör de kostnader som uppkommit för bidragsmottagaren innan ansökan om bidrag lämnades in, särskilt kostnader i samband med immateriella rättigheter, betraktas som bidragsberättigande, under förutsättning att de är direkt knutna till genomförandet av de åtgärder som får stöd.

Ändringsförslag 44

Förslag till förordning Skäl 38

Kommissionens förslag

(38) **För att säkerställa enhetliga villkor för genomförandet av denna förordning bör kommissionen tilldelas genomförandebefogenheter för att anta arbetsprogrammen. Dessa befogenheter bör utövas i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 182/2011.** Ett korrekt slutförande av det föregående programmet måste säkerställas, särskilt när det gäller sådana fleråriga arrangemang för förvaltning av programmet som fortsätter att löpa, t.ex. finansiering av tekniskt och administrativt stöd. Från och med den [1 januari 2021] bör det tekniska och administrativa stödet vid behov säkerställa förvaltningen av insatser enligt föregående program som ännu inte slutförts före den [31 december 2020].

Ändringsförslag

(38) **Den befogenhet att anta akter som avses i artikel 290 i EUF-fördraget bör delegeras till kommissionen med avseende på antagandet av arbetsprogrammen.** Ett korrekt slutförande av det föregående programmet måste säkerställas, särskilt när det gäller sådana fleråriga arrangemang för förvaltning av programmet som fortsätter att löpa, t.ex. finansiering av tekniskt och administrativt stöd. Från och med den [1 januari 2021] bör det tekniska och administrativa stödet vid behov säkerställa förvaltningen av insatser enligt föregående program som ännu inte slutförts före den [31 december 2020].

Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 182/2011 av den 16 februari 2011 om fastställande av allmänna regler och principer för

medlemsstaternas kontroll av kommissionens utövande av sina genomförandebefogenheter (EUT L 55, 28.2.2011, s. 13).

Ändringsförslag 45

Förslag till förordning
Skäl 38a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(38a) För att säkerställa ett effektivt och ändamålsenligt genomförande av programmet bör kommissionen se till att det inte uppstår onödig byråkrati för de sökande under ansökningsstadiet eller under handläggningen av ansökningarna.

Ändringsförslag 46

Förslag till förordning
Skäl 38b (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(38b) Småskaliga projekt och deras mervärde bör särskilt uppmärksammas, med tanke på de kulturella och kreativa sektorernas särdrag.

Ändringsförslag 47

Förslag till förordning
Artikel 2 – led 2

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(2) de kulturella och kreativa sektorerna: alla sektorer vars verksamhet bygger på kulturella värden eller konstnärliga och andra individuella eller kollektiva kreativa uttryck. Verksamheten får omfatta utveckling, skapande, produktion, spridning och bevarande av varor och tjänster som förkroppsligar kulturella,

(2) de kulturella och kreativa sektorerna: alla sektorer vars verksamhet bygger på kulturella värden eller konstnärliga och andra individuella eller kollektiva kreativa uttryck ***och metoder, oavsett om verksamheten är marknadsorienterad eller inte.*** Verksamheten får omfatta utveckling, skapande, produktion,

konstnärliga eller andra kreativa uttryck, liksom närliggande funktioner som utbildning eller förvaltning. **Den** kommer att kunna skapa innovation och arbetstillfällen, särskilt utgående från immateriella rättigheter. I de kulturella och kreativa sektorerna ingår bland annat arkitektur, arkiv, bibliotek och museer, konsthantverk, det audiovisuella området (detta inkluderar film, television, dataspel och multimedia), materiellt och immateriellt kulturarv, **design (inklusive modedesign), festivaler**, musik, litteratur, scenkonst, böcker och förlagsverksamhet, radio **och** bildkonst.

spridning och bevarande av **metoder**, varor och tjänster som förkroppsligar kulturella, konstnärliga eller andra kreativa uttryck, liksom närliggande funktioner som utbildning eller förvaltning. **Många av dem** kommer att kunna skapa innovation och arbetstillfällen, särskilt utgående från immateriella rättigheter. I de kulturella och kreativa sektorerna ingår bland annat arkitektur, arkiv, bibliotek och museer, konsthantverk, det audiovisuella området (detta inkluderar film, television, dataspel och multimedia), materiellt och immateriellt kulturarv, musik, litteratur, scenkonst, böcker och förlagsverksamhet, radio, bildkonst, **festivaler samt design, inklusive modedesign**.

Ändringsförslag 48

Förslag till förordning Artikel 3 – punkt 1 – led -a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(-a) Bidra till erkännandet och främjandet av kulturens inneboende värde och till att skydda och främja kvaliteten på den europeiska kulturen och kreativiteten som en särskild dimension i personlig utveckling, utbildning, social sammanhållning, yttrande- och åsiktsfrihet samt konst, och stärka och främja demokratin, kritiskt tänkande, känslan av tillhörighet och medborgarskap såsom källor till ett pluralistiskt medie- och kulturlandskap.

Ändringsförslag 49

Förslag till förordning Artikel 3 – punkt 1 – led a

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(a) Främja europeiskt samarbete om kulturell och språklig mångfald och

(a) Främja europeiskt samarbete om kulturell, **konstnärlig** och språklig

kulturarv.

mångfald, bland annat genom att stärka konstnärers och kulturaktörers roll, den europeiska kulturella och konstnärliga produktionens kvalitet samt det gemensamma materiella och immateriella europeiska kulturarvet.

Ändringsförslag 50

Förslag till förordning Artikel 3 – punkt 1 – led b

Kommissionens förslag

(b) *Öka de kulturella och kreativa sektorernas konkurrenskraft*, särskilt inom den audiovisuella sektorn.

Ändringsförslag

(b) *Främja konkurrenskraften inom alla kulturella och kreativa sektorer och öka deras ekonomiska tyngd*, särskilt inom den audiovisuella sektorn, *genom att skapa arbetstillfällen och öka innovationen och kreativiteten inom dessa sektorer.*

Ändringsförslag 51

Förslag till förordning Artikel 3 – punkt 2 – led a

Kommissionens förslag

(a) Främja den ekonomiska, sociala och externa dimensionen i det europeiska samarbetet i syfte att utveckla och främja Europas kulturella och språkliga mångfald och dess kulturarv, öka de kulturella och kreativa *sektorernas konkurrenskraft* i Europa samt stärka de internationella förbindelserna på kulturområdet.

Ändringsförslag

(a) Främja den ekonomiska, *konstnärliga, kulturella*, sociala och externa dimensionen i det europeiska samarbetet i syfte att utveckla och främja Europas kulturella och språkliga mångfald och dess *materiella och immateriella* kulturarv, öka *konkurrenskraften och innovationen inom* de kulturella och kreativa *sektorerna* i Europa samt stärka de internationella förbindelserna på kulturområdet.

Ändringsförslag 52

Förslag till förordning Artikel 3 – punkt 2 – led aa (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(aa) Främja de kulturella och kreativa sektorerna, medräknat den audiovisuella sektorn, genom att stödja konstnärer, aktörer, hantverkare och publikengagemang med särskild inriktning på jämställdhet och underrepresenterade grupper.

Ändringsförslag 53

**Förslag till förordning
Artikel 3 – punkt 2 – led b**

Kommissionens förslag

(b) Främja den europeiska audiovisuella **industrins** konkurrenskraft och skalbarhet.

Ändringsförslag

(b) Främja den europeiska audiovisuella **sektorns** konkurrenskraft, **innovation** och skalbarhet, **särskilt när det gäller små och medelstora företag, oberoende produktionsbolag och organisationer inom de kulturella och kreativa sektorerna, och på ett hållbart sätt främja kvaliteten på verksamheten inom den europeiska audiovisuella sektorn, i syfte att uppnå en balanserad sektoriell och geografisk strategi.**

Ändringsförslag 54

**Förslag till förordning
Artikel 3 – punkt 2 – led c**

Kommissionens förslag

(c) Främja politiskt samarbete och innovativa insatser till stöd för alla programområden, däribland främjandet av en bred och pluralistisk mediemiljö, mediekompetens och social inkludering.

Ändringsförslag

(c) Främja politiskt samarbete och innovativa insatser, **medräknat nya affärs- och förvaltningsmodeller och kreativa lösningar** till stöd för alla programområden **och alla kulturella och kreativa sektorer**, däribland **skyddet av den konstnärliga yttrandefriheten** och främjandet av en bred, **oberoende** och pluralistisk **kultur- och mediemiljö**, mediekompetens, **digital kompetens, kulturell och konstnärlig**

utbildning, jämställdhet, aktivt medborgarskap, interkulturell dialog, resiliens och social inkludering, särskilt när det gäller personer med funktionsnedsättning, inklusive genom ökad tillgång till kulturella varor och tjänster.

Ändringsförslag 55

Förslag till förordning
Artikel 3 – punkt 2 – led ca (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(ca) Främja rörligheten för konstnärer och aktörer inom de kulturella och kreativa sektorerna samt spridningen av deras verk.

Ändringsförslag 56

Förslag till förordning
Artikel 3 – punkt 2 – led cb (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(cb) Tillhandahålla de kulturella och kreativa sektorerna uppgifter, analyser och en lämplig uppsättning kvalitativa och kvantitativa indikatorer samt utveckla ett enhetligt system för utvärdering och konsekvensbedömning, även med en sektorsövergripande dimension.

Ändringsförslag 57

Förslag till förordning
Artikel 3 – punkt 3 – led c

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(c) ”Det sektorsövergripande programområdet” omfattar verksamhet som sträcker sig över alla kulturella och kreativa sektorer.

(c) ”Det sektorsövergripande programområdet” omfattar verksamhet som sträcker sig över alla kulturella och kreativa sektorer, *inklusive*

Ändringsförslag 58

Förslag till förordning Artikel 3a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

Artikel 3a

Europeiskt mervärde

Erkänna det inneboende och ekonomiska värdet av kultur och kreativitet och respektera kvaliteten och mångfalden i unionens värderingar och politik.

Programmet ska enbart stödja de åtgärder och den verksamhet som ger ett potentiellt europeiskt mervärde och bidrar till uppnåendet av de mål som anges i artikel 3.

Det europeiska mervärde som uppstår via programmets åtgärder och verksamhet ska exempelvis säkerställas genom följande:

(a) Den gränsöverskridande naturen hos åtgärder och verksamhet som kompletterar regionala, nationella, internationella och andra unionsprogram och politikområden, och effekten av sådana åtgärder och verksamheter på medborgarnas tillgång till kultur och aktivt engagemang, utbildning, social inkludering och interkulturell dialog.

(b) Utvecklingen och främjandet av gränsöverskridande och internationellt samarbete mellan kulturaktörer och kreativa aktörer, inbegripet konstnärer, yrkesverksamma på det audiovisuella området, kulturorganisationer, kreativa organisationer, små och medelstora företag samt audiovisuella aktörer, med inriktning på att stimulera mer omfattande, snabba, effektiva och långsiktiga svar på globala utmaningar, framför allt den digitala omvandlingen.

(c) Skalfördelar, tillväxt och arbetstillfällen som stödet från unionen främjar och därmed skapar hävstångseffekter för ytterligare finansiering.

(d) Säkerställandet av mer jämlika villkor inom de kulturella och kreativa sektorerna genom att hänsyn tas till särdragen hos olika länder, inbegripet länder eller regioner som befinner sig i en särskild geografisk eller språklig situation, såsom de yttersta randområden som erkänns i artikel 349 i EUF-fördraget och de utomeuropeiska länder och territorier som lyder under en av de medlemsstater som förtecknas i bilaga II till EUF-fördraget.

(e) Främjandet av ett budskap om gemensamma rötter och mångfald i Europa.

Ändringsförslag 59

**Förslag till förordning
Artikel 4 – led -a (nytt)**

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(-a) Främja konstnärliga uttryck och skapande.

Ändringsförslag 60

**Förslag till förordning
Artikel 4 – led -aa (nytt)**

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(-aa) Befordra talanger, kompetens och färdigheter samt stimulera samarbete och innovation genom hela kedjan av kulturella och kreativa sektorer, inklusive kulturarv.

Ändringsförslag 61

Förslag till förordning Artikel 4 – led a

Kommissionens förslag

- (a) Stärka **de** gränsöverskridande **aspekterna hos** aktörerna inom de kulturella och kreativa sektorerna i Europa och **spridningen** av **dess** sektors **aktörer** och **verk**.

Ändringsförslag

- (a) Stärka **den** gränsöverskridande **dimensionen, spridningen och synligheten för** aktörerna inom de kulturella och kreativa sektorerna i Europa och **deras verk, bland annat genom gästprogram, turnéer, evenemang, seminarier, utställningar och festivaler, samt underlätta utbyte** av **bästa praxis** och **stärka yrkeskunskaper**.

Ändringsförslag 62

Förslag till förordning Artikel 4 – led b

Kommissionens förslag

- (b) Öka **det kulturella** deltagandet i hela Europa.

Ändringsförslag

- (b) Öka **tillgången**, deltagandet **och medvetenheten samt publikengagemanget** i hela Europa **när det gäller kultur, särskilt för personer med funktionsnedsättning och personer från mindre gynnade miljöer**.

Ändringsförslag 63

Förslag till förordning Artikel 4 – led c

Kommissionens förslag

- (c) Främja samhällelig motståndskraft och social inkludering via kulturen och kulturarvet.

Ändringsförslag

- (c) Främja samhällelig motståndskraft och **stärka** social inkludering, **interkulturell och demokratisk dialog samt kulturellt utbyte via konsten**, kulturen och kulturarvet.

Ändringsförslag 64

Förslag till förordning Artikel 1 – led d

Kommissionens förslag

(d) Främja de europeiska kulturella och kreativa sektorernas möjlighet att blomstra och skapa arbetstillfällen och tillväxt.

Ändringsförslag

(d) Främja de europeiska kulturella och kreativa sektorernas möjlighet att blomstra och **vara innovativa, skapa konstnärliga verk, utveckla nyckelkompetenser, kunskaper, färdigheter, ny konstnärlig praxis, hållbara** arbetstillfällen och **hållbar tillväxt samt bidra till lokal och regional utveckling.**

Ändringsförslag 65

Förslag till förordning Artikel 4 – led da (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(da) Främja den yrkesmässiga kapaciteten hos personer inom de kulturella och kreativa sektorerna genom att ge dem egenmakt via lämpliga åtgärder.

Ändringsförslag 66

Förslag till förordning Artikel 4 – led e

Kommissionens förslag

(e) Stärka den europeiska identiteten **och de europeiska värdena** genom kulturell medvetenhet, **utbildning i konstämnen** och kulturbaserad kreativitet i **utbildningen**.

Ändringsförslag

(e) Stärka den europeiska identiteten, **ett aktivt medborgarskap samt en gemenskapskänsla och demokratiska värden** genom kulturell medvetenhet, **kulturarv, kulturella uttryck, kritiskt tänkande, konstnärliga uttryck, synlighet och erkännande för skapande yrkesmänniskor, konstformer, konstutbildning** och kulturbaserad kreativitet i **samband med formellt, icke-formellt och informellt livslångt lärande.**

Ändringsförslag 67

Förslag till förordning Artikel 4 – led f

Kommissionens förslag

(f) Främja uppbyggnaden av de europeiska kulturella och kreativa sektorernas internationella kapacitet för att möjliggöra verksamhet på internationell nivå.

Ändringsförslag

(f) Främja uppbyggnaden av de europeiska kulturella och kreativa sektorernas, ***inbegripet gräsrots- och mikroorganisationers***, internationella kapacitet för att möjliggöra verksamhet på internationell nivå.

Ändringsförslag 68

Förslag till förordning Artikel 4 – led g

Kommissionens förslag

(g) Bidra till unionens globala strategi för internationella ***förbindelser*** genom ***kulturell diplomati***.

Ändringsförslag

(g) Bidra till unionens globala strategi för internationella ***kulturförbindelser genom att sträva efter att säkerställa strategins långsiktiga effekter genom en mellanmänsklig strategi som omfattar kulturella nätverk, det civila samhället och gräsrotsorganisationer***.

Ändringsförslag 69

Förslag till förordning Artikel 4 – stycke 2a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

Som en del av de särskilda åtgärder som vidtas inom programområdet Kultur ska musiksektorn vara särskilt inriktad på ekonomisk fördelning och riktade åtgärder. Skräddarsydda ansökningsomgångar och styrmedel ska bidra till att öka musiksektorns konkurrenskraft och ta itu med några av de specifika utmaningar som sektorn står

inför.

Ändringsförslag 70

Förslag till förordning

Artikel 5 – led a

Kommissionens förslag

(a) Befordra talanger **och** färdigheter och stimulera samarbete **samt** innovation i skapandet och produktionen av europeiska audiovisuella verk.

Ändringsförslag

(a) Befordra talanger, **kompetens**, färdigheter och **användning av digital teknik**, stimulera samarbete, **rörlighet och** innovation i skapandet och produktionen av europeiska audiovisuella verk, **även över nationsgränserna**.

Ändringsförslag 71

Förslag till förordning

Artikel 5 – led b

Kommissionens förslag

(b) Stärka **teater- och onlinedistributionen** och **i större utsträckning bereda tillgång till europeiska audiovisuella verk över gränserna, inklusive genom innovativa affärsmodeller och användning av ny teknik**.

Ändringsförslag

(b) Stärka **den gränsöverskridande och internationella spridningen och distributionen online och offline, i synnerhet teaterdistributionen av europeiska audiovisuella verk i den nya digitala miljön**.

Ändringsförslag 72

Förslag till förordning

Artikel 5 – led ba (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(ba) **Ge den internationella publiken bredare tillgång till unionens audiovisuella verk, särskilt genom marknadsföring, evenemang, verksamhet för filmkunnighet och festivaler.**

Ändringsförslag 73

Förslag till förordning Artikel 5 – led bb (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(bb) Stärka det audiovisuella arvet och underlätta tillgången till samt stödja och främja audiovisuella arkiv och bibliotek som källor till minne, utbildning, återanvändning och nya företag, bland annat genom den senaste digitala tekniken.

Ändringsförslag 74

Förslag till förordning Artikel 5 – led c

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(c) Främja europeiska audiovisuella verk och stödja **publikutvecklingen** i och utanför Europa.

(c) Främja europeiska audiovisuella verk och stödja **deltagandet av publik i alla åldrar, särskilt unga och personer med funktionsnedsättning, för aktiv och laglig användning av audiovisuella verk i och utanför Europa och för utbyte av användargenererat innehåll, bland annat genom att främja utbildning i film och audiovisuella medier.**

Ändringsförslag 75

Förslag till förordning Artikel 5 – stycke 2

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

Dessa prioriteringar ska genomföras genom stöd till att skapa, marknadsföra, tillgängliggöra och sprida europeiska verk som kan nå **en större publik** i och utanför Europa **och** därmed anpassa sig till den nya utvecklingen på marknaden och följa direktivet om audiovisuella medietjänster.

Dessa prioriteringar ska genomföras genom stöd till att skapa, marknadsföra, tillgängliggöra och sprida europeiska verk **och således sprida europeiska värderingar och en gemensam identitet** som kan nå **publik i alla åldrar** i och utanför Europa. Därmed **kan man** anpassa sig till den nya utvecklingen på marknaden och följa

direktivet om audiovisuella medietjänster.

Ändringsförslag 76

Förslag till förordning

Artikel 6 – led a

Kommissionens förslag

(a) Stödja det sektorsövergripande transnationella policysamarbetet, inbegripet kulturens roll för social inkludering, **samt** främja kunskapen om programmet och stödja resultatens överförbarhet.

Ändringsförslag

(a) Stödja det sektorsövergripande transnationella policysamarbetet, inbegripet **främjande av** kulturens roll för social inkludering, **särskilt när det gäller personer med funktionsnedsättning, och i syfte att stärka demokratin och** främja kunskapen om programmet och stödja resultatens överförbarhet **för att öka programmets synlighet.**

Ändringsförslag 77

Förslag till förordning

Artikel 6 – led b

Kommissionens förslag

(b) Främja innovativa tillvägagångssätt för **inhållsligt** skapande, tillgänglighet, distribution och marknadsföring inom **de** kulturella och kreativa **sektorerna**.

Ändringsförslag

(b) Främja innovativa tillvägagångssätt för skapande **av konstnärligt innehåll, konstnärlig forskning,** tillgänglighet, distribution och marknadsföring, **med hänsyn till upphovsrättsskyddet** inom **samtliga** kulturella och kreativa **sektorer, vilket omfattar både de marknadsrelaterade och icke marknadsrelaterade dimensionerna.**

Ändringsförslag 78

Förslag till förordning

Artikel 6 – led c

Kommissionens förslag

(c) Främja övergripande verksamhet som omfattar flera sektorer för anpassning till den strukturella omvandlingen inom

Ändringsförslag

(c) Främja övergripande verksamhet som omfattar flera sektorer för anpassning till den strukturella **och tekniska**

mediesektorn, inklusive främjande av *ett fritt, diversifierat och pluralistiskt medielandskap, kvalitetsjournalism* och mediekompetens.

omvandlingen inom mediasektorn, inklusive främjande av *fria, diversifierade och pluralistiska medie-, konst- och kulturlandskap, yrkesetik inom journalistik, kritiskt tänkande* och mediekompetens, *särskilt bland ungdomar, genom att bidra till en anpassning till nya medieverktyg och medieformat samt motverka spridningen av desinformation.*

Ändringsförslag 79

Förslag till förordning Artikel 6 – led d

Kommissionens förslag

(d) Inrätta och stödja programkontor för att marknadsföra programmet i respektive land samt stimulera till gränsöverskridande samarbete inom de kulturella och kreativa sektorerna.

Ändringsförslag

(d) Inrätta och stödja *aktivt deltagande* av programkontor *i deltagande länder*, för att marknadsföra programmet i respektive land *på ett rättvist och balanserat sätt, bland annat genom nätverksverksamhet på ort och ställe, och stödja de sökande i samband med programmet, tillhandahålla grundläggande information om andra relevanta möjligheter till stöd inom ramen för unionsfinansierade program*, samt stimulera till gränsöverskridande samarbete *och utbyte av bästa praxis* inom de kulturella och kreativa sektorerna.

Ändringsförslag 80

Förslag till förordning Artikel 7 – punkt 1 – stycke 1

Kommissionens förslag

Finansieringsramen för genomförandet av programmet för perioden 2021–2027 ska vara *1 850 000 000* euro i *löpande* priser.

Ändringsförslag

Finansieringsramen för genomförandet av programmet för perioden 2021–2027 ska vara *2 806 000 000* euro i *fasta* priser.

Ändringsförslag 81

Förslag till förordning

Artikel 7 – punkt 1 – stycke 2 – strecksats 1

Kommissionens förslag

- **Högst 609 000 000 euro** för det mål som avses i artikel 3.2 a (programområdet Kultur).

Ändringsförslag

- **Åtminstone 33 %** för det mål som avses i artikel 3.2 a (programområdet Kultur).

Ändringsförslag 82

Förslag till förordning

Artikel 7 – punkt 1 – stycke 2 – strecksats 2

Kommissionens förslag

- **Högst 1 081 000 000 euro** för det mål som avses i artikel 3.2 b (programområdet Media).

Ändringsförslag

- **Åtminstone 58 %** för det mål som avses i artikel 3.2 b (programområdet Media).

Ändringsförslag 83

Förslag till förordning

Artikel 7 – punkt 1 – stycke 2 – strecksats 3

Kommissionens förslag

- Högst **160 000 000 euro** för den verksamhet som avses i artikel 3.2 c (det sektorsövergripande programområdet).

Ändringsförslag

- Högst **9 %** för den verksamhet som avses i artikel 3.2 c (det sektorsövergripande programområdet), **med säkerställande av ett finansiellt anslag till varje nationell kontaktpunkt för Kreativa Europa på minst samma nivå som de finansiella anslag som föreskrivs i förordning (EG) nr 1295/2013.**

Ändringsförslag 84

Förslag till förordning

Artikel 7 – punkt 3

Kommissionens förslag

3. Utöver den finansieringsram som anges i punkt 1 och för att främja

Ändringsförslag

3. Utöver den finansieringsram som anges i punkt 1 och för att främja

programmets internationella dimension får ytterligare ekonomiska bidrag göras tillgängliga från finansieringsinstrumenten för externa åtgärder [instrumentet för grannskapspolitik, utvecklingssamarbete och internationellt samarbete, instrument för stöd inför anslutningen (IPA III)] i syfte att stödja insatser som genomförs och förvaltas i enlighet med denna förordning. Detta bidrag ska finansieras i enlighet med förordningarna om inrättande av dessa instrument.

programmets internationella dimension får ytterligare ekonomiska bidrag göras tillgängliga från finansieringsinstrumenten för externa åtgärder [instrumentet för grannskapspolitik, utvecklingssamarbete och internationellt samarbete, instrument för stöd inför anslutningen (IPA III)] i syfte att stödja insatser som genomförs och förvaltas i enlighet med denna förordning. Detta bidrag ska finansieras i enlighet med förordningarna om inrättande av dessa instrument **och varje år rapporteras till budgetmyndigheten, tillsammans med bidragen från tredjeländer till programmet.**

Ändringsförslag 85

Förslag till förordning

Artikel 8 – punkt 1 – stycke 1a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

Tredjeländer får delta i programmets förvaltningsstrukturer och forum för berörda parter i syfte att underlätta informationsutbyte.

Ändringsförslag 86

Förslag till förordning

Artikel 8 – punkt 3a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

3a. Avtalen med de tredjeländer som är associerade till programmet enligt denna förordning ska underlättas genom förfaranden som är snabbare än förfarandena enligt förordning (EU) nr 1295/2013. Avtal med nya länder ska främjas proaktivt.

Motivering

Det är mycket viktigt att säkerställa att dessa länder deltar redan från början i programmet för att garantera dess internationella dimension.

Ändringsförslag 87

Förslag till förordning Artikel 9 – punkt 1

Kommissionens förslag

1. Programmet ska vara tillgängligt för internationella organisationer med verksamhet på de områden som omfattas av programmet, i enlighet med budgetförordningen.

Ändringsförslag

1. Programmet ska vara tillgängligt för internationella organisationer med verksamhet på de områden som omfattas av programmet, ***exempelvis Unesco, Europarådet, genom ett mer strukturerat samarbete med kulturvägar och Eurimages-fonden, EUIPO:s observationscentrum, Världsorganisationen för den intellektuella äganderätten och OECD, på grundval av gemensamma bidrag för att uppnå programmets mål, och i enlighet med budgetförordningen.***

Ändringsförslag 88

Förslag till förordning Artikel 9a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

Artikel 9a

Insamling av uppgifter om kultur och kreativa sektorer

Kommissionen ska stärka samarbetet inom sina avdelningar, exempelvis Gemensamma forskningscentrumet och Eurostat, för att samla in lämpliga statistiska uppgifter för att mäta och analysera kulturpolitikens effekter. I detta syfte ska kommissionen agera i samarbete med spetsforskningscentrum i unionen och nationella statistikbyråer samt med Europarådet, OECD och Unesco. Därmed ska kommissionen bidra till uppnåendet av målen för programområdet Kultur och ingående följa ytterligare utveckling av kulturpolitiska strategier, bland annat genom att i ett tidigt skede engagera

berörda parter i reflexion och anpassning när det gäller indikatorer som är gemensamma för olika sektorer eller specifika indikatorer för olika verksamhetsområden. Kommissionen ska regelbundet rapportera till Europaparlamentet och rådet om sådan verksamhet.

Ändringsförslag 89

Förslag till förordning Artikel 10 – punkt 3

Kommissionens förslag

3. Blandfinansieringsinsatser enligt detta program ska genomföras i enlighet med *[förordningen om fonden InvestEU]* och avdelning X i budgetförordningen.

Ändringsförslag

3. Blandfinansieringsinsatser enligt detta program ska genomföras i enlighet med avdelning X i budgetförordningen *och de förfaranden som fastställs i [InvestEU-förordningen]. Den särskilda lånegaranti som skapats inom ramen för Kreativa Europa ska fortsätta inom ramen för [InvestEU-förordningen] och ska ta hänsyn till de genomförandemetoder som utvecklats inom ramen för lånegarantin för de kulturella och kreativa sektorerna, inrättad genom förordning (EU) nr 1295/2013.*

Ändringsförslag 90

Förslag till förordning Artikel 10 – punkt 4

Kommissionens förslag

4. Bidrag till en ömsesidig försäkringsmekanism får täcka risken i samband med återkrav av belopp från mottagarna och ska anses utgöra en tillräcklig garanti enligt budgetförordningen. Bestämmelserna i [artikel X i] förordning XXX [successor of the Regulation on the Guarantee Fund] ska tillämpas.

Ändringsförslag

4. Bidrag till en ömsesidig försäkringsmekanism får täcka risken i samband med återkrav av belopp från mottagarna och ska anses utgöra en tillräcklig garanti enligt budgetförordningen. Bestämmelserna i [artikel X i] förordning XXX [successor of the Regulation on the Guarantee Fund], *som bygger på och beaktar de genomförandemetoder som redan har*

utvecklats, ska tillämpas.

Ändringsförslag 91

Förslag till förordning Artikel 10 – punkt 4a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

4a. För att främja programmets internationella dimension ska de program som inrättats genom förordning .../... [instrumentet för grannskapspolitik, utvecklingssamarbete och internationellt samarbete] och förordning .../... [IPA III] bidra ekonomiskt till åtgärder som upprättas och genomförs i enlighet med denna förordning. Denna förordning ska gälla för utnyttjandet av dessa program samtidigt som överensstämmelse med de förordningar som reglerar de respektive programmen ska säkerställas.

Ändringsförslag 92

Förslag till förordning Artikel 12 – punkt 1

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

1. Programmet ska genomföras med hjälp av sådana arbetsprogram som avses i artikel 110 i budgetförordningen. Arbetsprogrammen ska i tillämpliga fall ange det totala belopp som **är** avsatts till blandfinansieringsinsatser.

1. Programmet ska genomföras med hjälp av sådana **årliga** arbetsprogram som avses i artikel 110 i budgetförordningen. **Antagandet av arbetsprogrammen ska föregås av samråd med olika berörda parter för att säkerställa att de planerade åtgärderna på bästa sätt kommer att stödja de olika berörda sektorerna.** Arbetsprogrammen ska i tillämpliga fall ange det totala belopp som avsatts till blandfinansieringsinsatser, **som inte får ersätta direkt finansiering i form av bidrag.**

De allmänna och specifika målen och motsvarande politiska prioriteringar och åtgärder i programmet samt den anslagna budgeten för varje åtgärd ska specificeras

i detalj i de årliga arbetsprogrammen. Det årliga arbetsprogrammet ska också innehålla en vägledande tidsplan för genomförandet.

Ändringsförslag 93

Förslag till förordning Artikel 12 – punkt 2

Kommissionens förslag

2. Arbetsprogrammet ska antas av kommissionen genom en genomförandeakt.

Ändringsförslag

2. Kommissionen ska anta delegerade akter i enlighet med artikel 19 med avseende på att komplettera denna förordning genom att fastställa årliga arbetsprogram.

Motivering

Ändringsförslaget syftar till att klargöra att det årliga arbetsprogrammet är viktigt för att fastställa de faktiska budgetprioriteringarna.

Ändringsförslag 94

Förslag till förordning Artikel 13 – punkt 1a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

1a. I ansökningsomgångarna kan man beakta behovet av att säkerställa lämpligt stöd till småskaliga projekt inom ramen för programområdet Kultur genom åtgärder som kan inbegripa högre samfinansieringsnivåer.

Ändringsförslag 95

Förslag till förordning Artikel 13 – punkt 1b (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

1b. Bidragen ska tilldelas med hänsyn till följande aspekter av de berörda

projekten:

- a) *projektets kvalitet,*
- b) *effekter och*
- c) *kvalitet och effektivitet i genomförandet.*

Ändringsförslag 96

Förslag till förordning Artikel 13 – punkt 2

Kommissionens förslag

2. Utvärderingskommittén får bestå av externa experter.

Ändringsförslag

2. Utvärderingskommittén får bestå av externa experter. ***Den ska sammanträda i närvaro av sina medlemmar eller på distans.***

Experterna bör ha en professionell bakgrund med anknytning till det sakområde som ska utvärderas. Utvärderingskommittén får begära att experter från ansökningslandet yttrar sig.

Ändringsförslag 97

Förslag till förordning Artikel 13 – punkt 3

Kommissionens förslag

3. Genom undantag från artikel [130.2] i budgetförordningen ***får*** kostnader som uppkommit hos bidragsmottagaren innan ansökan om bidrag lämnades in i vederbörligen motiverade fall betraktas som bidragsberättigande, under förutsättning att de är direkt kopplade till genomförandet av de åtgärder och den verksamhet som får bidrag.

Ändringsförslag

3. Genom undantag från artikel [130.2] i budgetförordningen ***ska*** kostnader som uppkommit hos bidragsmottagaren innan ansökan om bidrag lämnades in i vederbörligen motiverade fall betraktas som bidragsberättigande, under förutsättning att de är direkt kopplade till genomförandet av de åtgärder och den verksamhet som får bidrag.

Ändringsförslag 98

Förslag till förordning Artikel 14 – punkt 5 – inledningen

Kommissionens förslag

5. Följande enheter får beviljas bidrag utan ansökningsomgång:

Ändringsförslag

5. Följande enheter får beviljas bidrag utan ansökningsomgång, ***mot bakgrund av särskilda uppdrag och mål som ska fastställas av kommissionen och regelbundet utvärderas i linje med programmets mål:***

Ändringsförslag 99

**Förslag till förordning
Artikel 14 – punkt 5 – led a**

Kommissionens förslag

(a) Europeiska filmakademin.

Ändringsförslag

(a) Europeiska filmakademin ***inom ramen för samarbetet med Europaparlamentet om LUX-filmpriset, efter ett samarbetsavtal som förhandlats fram mellan och undertecknats av parterna och i samarbete med Europa Cinemas; fram till dess att samarbetsavtalet har ingåtts ska de berörda anslagen placeras i reserven.***

Ändringsförslag 100

**Förslag till förordning
Artikel 14 – punkt 5 – led b**

Kommissionens förslag

(b) Europeiska unionens ungdomsorkester.

Ändringsförslag

(b) Europeiska unionens ungdomsorkester ***för sin verksamhet, inklusive regelbundet urval av och utbildning för unga musiker från alla medlemsstater genom gästprogram som erbjuder rörlighet och möjlighet att uppträda på festivaler och turnéer inom unionen och på internationell nivå och som bidrar till cirkulationen av europeisk kultur över gränserna och till internationaliseringen av unga musikers karriärer, i syfte att uppnå geografisk balans bland deltagarna. Europeiska***

unionens ungdomsorkester ska kontinuerligt diversifiera sina intäkter genom att aktivt söka ekonomiskt stöd från nya källor och minska sitt beroende av finansiering från unionen. Verksamheten inom Europeiska unionens ungdomsorkester ska vara i linje med målen och prioriteringarna för programmet och programområdet Kultur, särskilt när det gäller publikengagemang.

Ändringsförslag 101

Förslag till förordning Artikel 15

Kommissionens förslag

Kommissionen ska i samarbete med medlemsstaterna säkerställa programmets övergripande samstämmighet och komplementaritet med relevant politik och relevanta program, särskilt sådana som rör jämställdhet, utbildning, ungdomsfrågor, solidaritet, sysselsättning och social inkludering, forskning och innovation, näringsliv och företagande, jordbruk och landsbygdsutveckling, miljö och klimatåtgärder, sammanhållning, regional- och stadspolitik, statligt stöd samt internationellt samarbete och utveckling.

Ändringsförslag

Kommissionen ska i samarbete med medlemsstaterna säkerställa programmets övergripande samstämmighet och komplementaritet med relevant politik och relevanta program, särskilt sådana som rör jämställdhet, utbildning, **särskilt digital utbildning och mediekunskap**, ungdomsfrågor, solidaritet, sysselsättning och social inkludering, **särskilt för marginaliserade grupper och minoriteter**, forskning och innovation, **medräknat social innovation**, näringsliv och företagande, jordbruk och landsbygdsutveckling, miljö och klimatåtgärder, sammanhållning, regional- och stadspolitik, **hållbar turism**, statligt stöd, **rörlighet** samt internationellt samarbete och utveckling, **även för att främja effektiv användning av offentliga medel.**

Kommissionen ska säkerställa att tillämpningen av de förfaranden som fastställs i [InvestEU-programmet] tar hänsyn till de metoder som utvecklats inom ramen för lånegarantin för de kulturella och kreativa sektorerna, inrättad genom förordning (EU) nr 1295/2013.

Ändringsförslag 102

Förslag till förordning Artikel 16 – punkt 2 – led b

Kommissionens förslag

(b) Det uppfyller minimikraven på kvalitet i den aktuella ansökningsomgången.

Ändringsförslag

(b) Det uppfyller minimikraven på **hög** kvalitet i den aktuella ansökningsomgången.

Ändringsförslag 103

Förslag till förordning Artikel 16 – punkt 2a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

2a. Förslag som har tilldelats en spetskompetensstämpel kan få bidrag direkt från andra program och från fonder enligt förordning [förordningen om gemensamma bestämmelser COM(2018)0375] i enlighet med artikel 67.5 i den förordningen, förutsatt att sådana förslag är förenliga med programmets mål. Kommissionen ska se till att urvals- och tilldelningskriterierna för de projekt som tilldelas kvalitetsstämpeln är enhetliga, tydliga och öppna för de potentiella stödmottagarna.

Ändringsförslag 104

Förslag till förordning Artikel 16a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

Artikel 16a

Lånegarantin för de kulturella och kreativa sektorerna inom ramen för InvestEU

1. Finansiellt stöd genom det nya InvestEU-programmet ska bygga på målen och kriterierna för lånegarantin för de kulturella och kreativa sektorerna,

med hänsyn till sektorns särdrag.

2. InvestEU-programmet ska tillhandahålla följande:

- a) Tillgång till finansiering för små och medelstora företag, mikroorganisationer och små och medelstora organisationer inom de kulturella och kreativa sektorerna.**
- b) Garantier till medverkande finansiella förmedlare i alla länder som deltar i lånegarantin.**
- c) Ytterligare sakkunskap till medverkande finansiella förmedlare för bedömning av risker förbundna med små och medelstora företag, mikroorganisationer och små och medelstora organisationer samt kulturella och kreativa projekt.**
- d) Volymen av finansiering med lån som ställs till förfogande för små och medelstora företag samt mikroorganisationer och små och medelstora organisationer.**
- e) Små och medelstora företag samt mikroorganisationer och små och medelstora organisationer i regioner och sektorer med förmåga att bygga upp en diversifierad låneportfölj och föreslå en marknadsförings- och PR-plan.**
- f) Följande typer av lån: Investeringar i materiella och immateriella tillgångar med uteslutande av personliga säkerheter, företagsöverlåtelser, rörelsekapital, till exempel tillfällig eller överbryggande finansiering, kassaflöde och krediter.**

Motivering

Det är nödvändigt att införa hänvisningar till lånegarantin för de kulturella och kreativa sektorerna för att skydda dess principer och resultat.

Ändringsförslag 105

**Förslag till förordning
Artikel 17 – punkt 1a (ny)**

1a. Programområdena ska ha en gemensam uppsättning kvalitativa indikatorer. Varje programområde ska ha en särskild uppsättning indikatorer.

Ändringsförslag 106

Förslag till förordning Artikel 17 – punkt 2

Kommissionens förslag

2. För att säkerställa en effektiv bedömning av hur programmet framskridit mot uppfyllelsen av dess mål, ges kommissionen befogenhet att anta delegerade akter i enlighet med artikel 19 i syfte att utforma bestämmelser för en övervaknings- och utvärderingsram, inklusive ändringar av bilaga II i syfte att **vid behov** se över eller komplettera indikatorerna **för övervakning och utvärdering**.

Ändringsförslag

2. För att säkerställa en effektiv bedömning av hur programmet framskridit mot uppfyllelsen av dess mål, ges kommissionen befogenhet att anta delegerade akter i enlighet med artikel 19 i syfte att utforma bestämmelser för en övervaknings- och utvärderingsram, inklusive ändringar av bilaga II i syfte att se över eller komplettera indikatorerna. **Kommissionen ska anta en delegerad akt med avseende på indikatorer senast den 31 december 2022.**

Ändringsförslag 107

Förslag till förordning Artikel 18 – punkt 1a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

1a. Tillgängliga uppgifter om beloppet för de åtagandebemyndiganden och betalningsbemyndiganden som skulle ha behövts för att finansiera projekt som tilldelats spetskompetensstämpeln ska årligen översändas till de båda grenarna av budgetmyndigheten, minst 3 månader före offentliggörandet av deras respektive ståndpunkter avseende unionens budget för påföljande år, enligt den gemensamt överenskomna tidsplanen för det årliga budgetförfarandet.

Ändringsförslag 108

Förslag till förordning Artikel 18 – punkt 2

Kommissionens förslag

2. En halvtidsutvärdering av programmet ska göras ***när det väl föreligger tillräcklig information om genomförandet av programmet, dock senast fyra år efter det att programmet började genomföras.***

Ändringsförslag

2. En halvtidsutvärdering av programmet ska göras senast ***den 30 juni 2024.***

Kommissionen ska överlämna rapporten om halvtidsutvärderingen till Europaparlamentet och rådet senast den 31 december 2024.

Kommissionen ska vid behov och på grundval av halvtidsöversynen lägga fram ett förslag till rättsakt om översyn av denna förordning.

Motivering

Ändringsförslaget syftar till att införa en bestämmelse om en korrekt och snabb halvtidsöversyn.

Ändringsförslag 109

Förslag till förordning Artikel 18 – punkt 3

Kommissionens förslag

3. Vid slutet av programmets genomförande, dock senast två år efter utgången av den period som anges i artikel 1, ska ***kommissionen göra*** en slututvärdering av programmet.

Ändringsförslag

3. Vid slutet av programmets genomförande, dock senast två år efter utgången av den period som anges i artikel 1, ska en slututvärdering av programmet ***läggas fram av kommissionen.***

Ändringsförslag 110

Förslag till förordning Artikel 20 – punkt 1

Kommissionens förslag

1. Mottagarna av unionsfinansiering ska framhålla unionsfinansieringens ursprung och säkerställa dess synlighet (i synnerhet när de marknadsför åtgärderna och deras resultat) genom att tillhandahålla enhetlig, verkningsfull och proportionell riktad information till olika målgrupper, däribland medierna och allmänheten.

Ändringsförslag

1. Mottagarna av unionsfinansiering ska framhålla unionsfinansieringens ursprung och säkerställa dess synlighet (i synnerhet när de marknadsför åtgärderna och deras resultat) genom att tillhandahålla enhetlig, verkningsfull och proportionell riktad information till olika målgrupper, däribland medierna och allmänheten, ***särskilt programmets namn och, när det gäller åtgärder som finansierats inom programområdet Media, logotypen för programområdet Media. Kommissionen ska ta fram en logotyp för programområdet Kultur som ska användas för åtgärder som finansieras inom programområdet Kultur.***

Ändringsförslag 111

Förslag till förordning

Bilaga I – punkt 1 – stycke 1 – led a

Kommissionens förslag

(a) Samarbetsprojekt.

Ändringsförslag

(a) Gränsöverskridande samarbetsprojekt ***där tydlig åtskillnad görs mellan små, medelstora och storskaliga projekt och med särskild hänsyn till mikroorganisationer och små organisationer på kulturområdet.***

Ändringsförslag 112

Förslag till förordning

Bilaga I – punkt 1 – stycke 1 – led d

Kommissionens förslag

(d) ***Mobilitet*** för konstnärer och aktörer inom de kulturella och kreativa sektorerna.

Ändringsförslag

(d) ***Rörlighet*** för konstnärer, ***hantverkare*** och aktörer inom de kulturella och kreativa sektorerna ***i deras gränsöverskridande verksamhet, inklusive täckning av kostnader för konstnärlig verksamhet samt spridning av***

Ändringsförslag 113

Förslag till förordning

Bilaga I – punkt 1 – stycke 1 – led e

Kommissionens förslag

(e) Stöd till organisationer i den kulturella och kreativa sektorn för internationell verksamhet.

Ändringsförslag

(e) Stöd till organisationer i den kulturella och kreativa sektorn för internationell verksamhet ***och för utveckling av deras kapacitetsuppbyggnad.***

Ändringsförslag 114

Förslag till förordning

Bilaga I – punkt 1 – stycke 2 – led a

Kommissionens förslag

(a) Stöd till musikbranschen för att främja mångfald, kreativitet och innovation inom musikens område, ***framförallt för att sprida musikrepertoaren*** inom och utanför Europa, ***utbildningsinsatser*** och publikutveckling ***inom den europeiska repertoaren***, samt stöd för insamling och analys av uppgifter.

Ändringsförslag

(a) Stöd till musikbranschen för att främja mångfald, kreativitet och innovation inom musikens område, ***särskilt inom sektorn för livemusik, även genom nätverksarbete, spridning och främjande av diversifierade europeiska musikaliska verk och musikrepertoarer*** inom och utanför Europa, ***utbildning, deltagande i och tillgång till musik***, publikutveckling, ***synlighet och erkännande av skapande yrkesmänniskor, projektansvariga och konstnärer, särskilt unga och nya***, samt stöd för insamling och analys av uppgifter.

Ändringsförslag 115

Förslag till förordning

Bilaga I – punkt 1 – stycke 2 – led b

Kommissionens förslag

(b) Stöd till bok- och förlagsbranschen genom riktade åtgärder som främjar mångfald, kreativitet ***och*** innovation,

Ändringsförslag

(b) Stöd till bok- och förlagsbranschen genom riktade åtgärder som främjar mångfald, kreativitet, innovation, särskilt

särskilt översättning **och** marknadsföring av europeisk litteratur över gränserna i och utanför Europa, utbildning och utbyten för branschfolk, författare och översättare, samt transnationella projekt för samarbete, innovation och utveckling inom branschen.

översättning, **anpassning i tillgängliga format för personer med funktionsnedsättning**, marknadsföring av europeisk litteratur över gränserna i och utanför Europa, **även genom bibliotek**, utbildning och utbyten för branschfolk, författare och översättare, samt transnationella projekt för samarbete, innovation och utveckling inom branschen.

Ändringsförslag 116

Förslag till förordning

Bilaga I – punkt 1 – stycke 2 – led c

Kommissionens förslag

(c) Stöd till **arkitektur-** och **kulturarvssektorerna** genom riktade åtgärder för aktörernas **mobilitet**, kapacitetsuppbyggnad, **publikutveckling och internationalisering av kulturarvs- och arkitektursektorerna, främjande av byggkultur**, stöd till att skydda, bevara och **främja** kulturarvet och dess värden via upplysningsverksamhet, arbete i nätverk och aktiviteter för ömsesidigt lärande.

Ändringsförslag

(c) Stöd till **kulturarvs-** och **arkitektursektorerna** genom riktade åtgärder för aktörernas **rörlighet, forskning, inrättande av höga kvalitetsstandarder**, kapacitetsuppbyggnad, **utbyte av yrkeskunskap och yrkesfärdigheter för hantverkare, publikengagemang**, stöd till att skydda, bevara och **återskapa livsmiljöer, anpassningsbar återanvändning, främjande av byggkultur, hållbarhet, spridning, förbättring och internationalisering av** kulturarvet och dess värden via upplysningsverksamhet, arbete i nätverk och aktiviteter för ömsesidigt lärande.

Ändringsförslag 117

Förslag till förordning

Bilaga I – punkt 1 – stycke 2 – led d

Kommissionens förslag

(d) Stöd till övriga sektorer genom riktade **åtgärder** för att uppmuntra till utveckling av de kreativa aspekterna inom design- och modebranscherna och **kulturturismen** samt för att främja och representera dessa sektorer utanför

Ändringsförslag

(d) Stöd till övriga sektorer genom riktade **marknadsföringsåtgärder** för att uppmuntra till utveckling av de kreativa aspekterna inom **andra sektorer, däribland** design- och modebranscherna och **en hållbar kulturturism** samt för att främja

Europeiska unionen.

och representera dessa sektorer utanför Europeiska unionen.

Ändringsförslag 118

Förslag till förordning

Bilaga I – punkt 1 – stycke 2 – stycke 2a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

Stöd till alla kulturella och kreativa sektorer på områden med gemensamma behov, medan en sektoriell åtgärd kan utvecklas på lämpligt sätt om särdragen i en delsektor motiverar ett målinriktat tillvägagångssätt. En övergripande strategi ska tillämpas för gränsöverskridande projekt för samarbete, rörlighet och internationalisering, inbegripet genom gästprogram, turnéer, evenemang, liveframträdanden, utställningar och festivaler, samt för främjande av mångfald, kreativitet och innovation, utbildning och utbyte av yrkesverksamma, kapacitetsuppbyggnad, nätverksarbete, publikutveckling samt insamling och analys av uppgifter inom sektorn. Sektoriella åtgärder ska dra nytta av budgetar som står i proportion till de sektorer som identifierats som prioriterade. Sektoriella åtgärder bör bidra till att hantera de särskilda utmaningar som de olika prioriterade sektorer som anges i denna bilaga står inför, med utgångspunkt i befintliga pilotprojekt och förberedande åtgärder.

Ändringsförslag 119

Förslag till förordning

Bilaga I – punkt 1 – stycke 3 – inledningen

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

Särskilda åtgärder som syftar till att tydliggöra och konkretisera den kulturella

Särskilda åtgärder som syftar till att tydliggöra och konkretisera den **europiska**

mångfalden i Europa **och** det europeiska kulturarvet och främja interkulturell dialog:

identiteten och den kulturella mångfalden i Europa **samt** det europeiska kulturarvet, och främja interkulturell dialog:

Ändringsförslag 120

Förslag till förordning

Bilaga I – punkt 1 – stycke 3 – led b

Kommissionens förslag

(b) Det europeiska kulturarvsmärket, säkerställande av ekonomiskt stöd enligt Europaparlamentets och rådets beslut nr 1194/2011/EU².

² Europaparlamentets och rådets beslut nr 1194/2011/EU av den 16 november 2011 om inrättande av Europeiska unionens insats för det europeiska kulturarvsmärket (EUT L 303, 22.11.2011, s. 1).

Ändringsförslag

(b) Det europeiska kulturarvsmärket, säkerställande av ekonomiskt stöd enligt Europaparlamentets och rådets beslut nr 1194/2011/EU² **och nätverket för platser som tilldelats det europeiska kulturarvsmärket.**

² Europaparlamentets och rådets beslut nr 1194/2011/EU av den 16 november 2011 om inrättande av Europeiska unionens insats för det europeiska kulturarvsmärket (EUT L 303, 22.11.2011, s. 1).

Ändringsförslag 121

Förslag till förordning

Bilaga I – punkt 1 – stycke 3 – led c

Kommissionens förslag

(c) EU:s kulturpriser.

Ändringsförslag

(c) EU:s kulturpriser, **medräknat det europeiska teaterpriset.**

Ändringsförslag 122

Förslag till förordning

Bilaga I – punkt 1 – stycke 3 – led da (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(da) Åtgärder för tvärvetenskaplig produktion med anknytning till Europa och dess värden.

Ändringsförslag 123

Förslag till förordning Bilaga I – punkt 2 – inledningen

Kommissionens förslag

De prioriteringar för programområdet Media som avses i artikel 5 ska beakta skillnaderna mellan länderna vad gäller produktion och distribution av audiovisuellt innehåll, samt tillgänglighet, liksom respektive marknaders omfattning och särdrag. De ska uppnås genom bland annat följande:

Ändringsförslag 124

Förslag till förordning Bilaga I – punkt 2 – led a

Kommissionens förslag

- (a) Utveckling av audiovisuella verk.

Ändringsförslag 125

Förslag till förordning Bilaga I – punkt 2 – led b

Kommissionens förslag

- (b) Produktion av innovativt tv-innehåll och s.k. serial storytelling.

Ändringsförslag

De prioriteringar för programområdet Media som avses i artikel 5 ska beakta ***kraven i direktiv 2010/13/EU och*** skillnaderna mellan länderna vad gäller produktion och distribution av audiovisuellt innehåll, samt tillgänglighet, liksom respektive marknaders omfattning och särdrag. De ska uppnås genom bland annat följande:

Ändringsförslag

- (a) Utveckling av ***europiska*** audiovisuella verk, ***särskilt filmer och tv-produktioner såsom fiktion, kortfilmer, dokumentärer, filmer för barn och animerade filmer, samt interaktiva verk såsom högkvalitativa och beskrivande videospel och multimedia, med större möjligheter att spridas över gränserna av oberoende europeiska produktionsbolag.***

- (b) Produktion av innovativt ***och högkvalitativt*** tv-innehåll och s.k. serial storytelling ***för alla åldrar genom stöd till oberoende europeiska produktionsbolag.***

Ändringsförslag 126

Förslag till förordning Bilaga I – punkt 2 – led ba (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(ba) Stöd till initiativ som syftar till att skapa och främja verk som rör den europeiska integrationens historia och europeiska berättelser.

Ändringsförslag 127

Förslag till förordning Bilaga I – punkt 2 – led c

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(c) Reklam- och marknadsföringsinstrument, bland annat på nätet och genom att analyser av uppgifter används för att göra europeiska verk mer kända och synliga för en vidare publik och tillgängliga över gränserna.

(c) **PR-**, reklam- och marknadsföringsinstrument, bland annat på nätet och genom att analyser av uppgifter används för att göra europeiska verk mer kända och synliga för en vidare publik och tillgängliga över gränserna.

Ändringsförslag 128

Förslag till förordning Bilaga I – punkt 2 – led d

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(d) Stöd till internationell försäljning och spridning av icke-nationella europeiska verk på alla plattformar, bland annat genom samordnade distributionsstrategier som omfattar flera länder.

(d) Stöd till internationell försäljning och spridning av icke-nationella europeiska verk på alla plattformar **som är inriktade på både små och stora produktioner**, bland annat genom samordnade distributionsstrategier som omfattar flera länder **och programtextning, dubbning och audiobeskrivning**.

Ändringsförslag 129

Förslag till förordning Bilaga I – punkt 2 – led da (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(da) Åtgärder för att stödja länder med låg kapacitet att förbättra sina respektive identifierade brister.

Ändringsförslag 130

**Förslag till förordning
Bilaga I – punkt 2 – led e**

Kommissionens förslag

(e) Stöd till utbyten mellan företag och nätverksarbete för att underlätta europeiska och internationella samproduktioner.

Ändringsförslag

(e) Stöd till utbyten mellan företag och nätverksarbete för att underlätta europeiska och internationella samproduktioner **och spridning av europeiska verk.**

Ändringsförslag 131

**Förslag till förordning
Bilaga I – punkt 2 – led ea (nytt)**

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(ea) Stöd till europeiska nätverk av audiovisuella skapare från olika länder i syfte att främja kreativa talanger inom den audiovisuella sektorn.

Ändringsförslag 132

**Förslag till förordning
Bilaga I – punkt 2 – led eb (nytt)**

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(eb) Särskilda åtgärder för att bidra till rättvis behandling av kreativa talanger inom den audiovisuella sektorn.

Ändringsförslag 133

Förslag till förordning Bilaga I – punkt 2 – led g

Kommissionens förslag

(g) Initiativ för att främja publikutveckling och filmutbildning med särskild inriktning på den unga publiken.

Ändringsförslag

(g) Initiativ för att främja publikutveckling och **publikengagemang, särskilt när det gäller biografer samt filmutbildning och audiovisuell utbildning** med särskild inriktning på den unga publiken.

Ändringsförslag 134

Förslag till förordning Bilaga I – punkt 2 – led h

Kommissionens förslag

(h) Fortbildnings- och mentorverksamhet för att öka kapaciteten hos aktörerna inom den audiovisuella sektorn att anpassa sig till ny marknadsutveckling och digital teknik.

Ändringsförslag

(h) Fortbildnings- och mentorverksamhet för att öka kapaciteten hos aktörerna inom den audiovisuella sektorn, **bland annat hantverkare**, att anpassa sig till ny marknadsutveckling och digital teknik.

Ändringsförslag 135

Förslag till förordning Bilaga I – punkt 2 – led i

Kommissionens förslag

(i) Ett **europiskt** nätverk av aktörer inom beställvideosektorn för visning av en betydande andel icke-nationella europeiska produktioner.

Ändringsförslag

(i) Ett **eller flera europeiska** nätverk av aktörer inom beställvideosektorn för visning av en betydande andel icke-nationella europeiska produktioner.

Ändringsförslag 136

Förslag till förordning Bilaga I – punkt 2 – led j

Kommissionens förslag

(j) **Ett eller flera** europeiska

Ändringsförslag

(j) Europeiska **festivaler och**

festivalnätverk **för att visa** en betydande andel icke-nationella europeiska produktioner.

festivalnätverk **som visar och främjar flera olika europeiska audiovisuella verk med** en betydande andel icke-nationella europeiska produktioner.

Ändringsförslag 137

Förslag till förordning Bilaga I – punkt 2 – led k

Kommissionens förslag

(k) Ett europeiskt nätverk av biografägare för att visa en betydande andel icke-nationella europeiska filmer.

Ändringsförslag

(k) Ett europeiskt nätverk av biografägare för att visa en betydande andel icke-nationella europeiska filmer **och bidra till att stärka biografernas roll i värdekedjan och lyfta fram offentliga visningar som en social erfarenhet.**

Ändringsförslag 138

Förslag till förordning Bilaga I – punkt 2 – led l

Kommissionens förslag

(l) Särskilda åtgärder för att bidra till en jämnare könsfördelning inom den audiovisuella sektorn.

Ändringsförslag

(l) Särskilda åtgärder, **bland annat mentorskap och verksamhet i nätverk**, för att bidra till en jämnare könsfördelning inom den audiovisuella sektorn.

Ändringsförslag 139

Förslag till förordning Bilaga I – punkt 2 – led na (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(na) **Stöd till spridning av och flerspråkig tillgång till kulturellt TV-innehåll online och offline, inbegripet genom programtextning, för att främja den rikedom och mångfald som ingår i det europeiska kulturarvet, samtida skapande och språk.**

Ändringsförslag 140

Förslag till förordning

Bilaga I – punkt 3 – stycke 1 – led a

Kommissionens förslag

(a) Strategiutveckling, transnationellt utbyte av erfarenheter och kunnande, ömsesidigt lärande och nätverksarbete bland kulturella och kreativa organisationer och beslutsfattare, med en sektorsövergripande karaktär.

Ändringsförslag

(a) Strategiutveckling, transnationellt utbyte av erfarenheter och kunnande, ömsesidigt lärande, ***inklusive ömsesidigt mentorskap för nya deltagare i programmet, medvetandehöjande insatser*** och nätverksarbete bland kulturella och kreativa organisationer och beslutsfattare, med en sektorsövergripande karaktär, ***bland annat genom en permanent strukturerad dialog med berörda parter och ett forum för kulturella och kreativa sektorer för att stärka dialogen om och inriktningen på sektorspolitiken.***

Ändringsförslag 141

Förslag till förordning

Bilaga I – punkt 3 – stycke 2 – led a

Kommissionens förslag

(a) Uppmuntran till nya slag av kreativitet i skärningspunkterna mellan olika kulturella och kreativa sektorer, till exempel genom användning av innovativ teknik.

Ändringsförslag

(a) Uppmuntran till nya slag av kreativitet i skärningspunkterna mellan olika kulturella och kreativa sektorer ***och med aktörer inom andra sektorer***, till exempel genom användning av ***och mentorskap om användning av*** innovativ teknik ***inom kulturorganisationer och samarbete genom digitala knutpunkter.***

Ändringsförslag 142

Förslag till förordning

Bilaga I – punkt 1 – stycke 2 – led ba (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(ba) ***Åtgärder för tvärvetenskaplig produktion med anknytning till Europa och dess värden.***

Ändringsförslag 143

Förslag till förordning

Bilaga I – punkt 3 – stycke 3 – led a

Kommissionens förslag

- (a) Främjande av programmet på nationell nivå och tillhandahållande av information om olika typer av ekonomiskt stöd inom ramen för unionens politik.

Ändringsförslag

- (a) Främjande av programmet på nationell nivå och tillhandahållande av **relevant** information om olika typer av ekonomiskt stöd inom ramen för unionens politik **samt utvärderingskriterier, förfaranden och resultat.**

Ändringsförslag 144

Förslag till förordning

Bilaga I – punkt 3 – stycke 3 – led b

Kommissionens förslag

- (b) Uppmuntran till gränsöverskridande samarbete mellan yrkesverksamma, institutioner, plattformar och nätverk inom och mellan de politikområden och sektorer som programmet omfattar.

Ändringsförslag

- (b) **Stöd till potentiella stödmottagare i ansökningsprocessen**, uppmuntran till gränsöverskridande samarbete **och utbyte av bästa praxis** mellan yrkesverksamma, institutioner, plattformar och nätverk inom och mellan de politikområden och sektorer som programmet omfattar.

Ändringsförslag 145

Förslag till förordning

Bilaga I – punkt 3 – stycke 3 – led c

Kommissionens förslag

- (c) Stöd till kommissionen genom säkerställande av god kommunikation och spridning av programmets resultat till medborgarna.

Ändringsförslag

- (c) Stöd till kommissionen genom säkerställande av god kommunikation och spridning av programmets resultat till medborgarna **och aktörerna, enligt principen nedifrån och upp respektive uppifrån och ned.**

Ändringsförslag 146

Förslag till förordning

Bilaga I – punkt 3 – stycke 4 – led a

Kommissionens förslag

(a) Åtgärder som rör de strukturella förändringar som **mediesektorn** står inför genom att främja **och övervaka** ett **mångsidigt** och pluralistiskt medielandskap.

Ändringsförslag

(a) Åtgärder som rör de strukturella **och tekniska** förändringar som **nyhetsmediesektorn** står inför genom att främja ett **oberoende** och pluralistiskt medielandskap **och stödja oberoende övervakning i syfte att bedöma riskerna och utmaningarna för mediernas mångfald och frihet.**

Ändringsförslag 147

Förslag till förordning

Bilaga I – punkt 3 – stycke 4 – led b

Kommissionens förslag

(b) Stödjande av höga standarder för medieproduktion genom att främja samarbete, gränsöverskridande journalistiska samarbetsprojekt **och** innehåll av god kvalitet.

Ändringsförslag

(b) Stödjande av höga standarder för medieproduktion genom att främja samarbete, **digital kunskap**, gränsöverskridande journalistiska samarbetsprojekt, innehåll av god kvalitet **och hållbara ekonomiska mediemodeller för att säkerställa yrkesetik inom journalistiken.**

Ändringsförslag 148

Förslag till förordning

Bilaga I – punkt 3 – stycke 4 – led c

Kommissionens förslag

(c) Främjande av mediekompetens för att göra det möjligt för medborgarna att utveckla en kritisk medieförståelse.

Ändringsförslag

(c) Främjande av mediekompetens för att göra det möjligt för medborgarna, **särskilt ungdomar**, att utveckla en kritisk medieförståelse **och stödja skapandet av en unionsplattform för att utbyta praxis och strategier för mediekunskap i alla medlemsstater, bland annat genom universitetsnätverk av radio och medier som arbetar med europeiska sakområden**

och förse nyhetsmediernas yrkesverksamma med utbildningsprogram för att upptäcka och bekämpa desinformation.

Ändringsförslag 149

**Förslag till förordning
Bilaga I – punkt 1 – stycke 4 – led ca (nytt)**

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(ca) Främja och skydda den politiska och civilsamhälleliga dialogen om hot mot mediernas frihet och mångfald i Europa.

Ändringsförslag 150

**Förslag till förordning
Bilaga II – punkt -1 (ny)**

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

**-1. GEMENSAMMA KVALITATIVA
OCH KVANTITATIVA
EFFEKTINDIKATORER FÖR
PROGRAMMET**

- 1. Fördelar för medborgare och samhällen**
- 2. Fördelar när det gäller att stärka den europeiska kulturella mångfalden och det europeiska kulturarvet**
- 3. Fördelar för unionens ekonomi och sysselsättning, särskilt inom de kulturella och kreativa sektorerna samt små och medelstora företag**
- 4. Integrering av unionens politik, inbegripet internationella kulturförbindelser**
- 5. Det europeiska mervärdet hos projekt**
- 6. Partnerskapens och kulturprojektens kvalitet**
- 7. Antalet personer med tillgång till**

*europiska kulturella och kreativa verk
som stöds av programmet*

*8. Antal arbetstillfällen med
anknytning till de finansierade projekten*

*9. Vid behov, jämställdhet samt
rörlighet och egenmakt för aktörer inom
de kulturella och kreativa sektorerna*